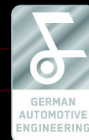


Becker Traffic Assist 7928

→ 2 GB SD-CARD → TOUCH-SCREEN → EUROPEAN

NAVIGATION → REALITY VIEW → LANE INFO →

MP3-/VIDEO-PLAYER → TMC-FUNCTION → BLUETOOTH®



Instrukcja obsługi

	Spis treści	2	Wskazówki dotyczące dokumentacji	13	Antena TMC	26
→ D	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6	Quick Start Guide	13	Montaż anteny TMC	26
→ GB	Traffic Assist	8	Instrukcja obsługi	13	Podłączanie anteny TMC	26
→ F	Użytkowanie	8	Rejestracja	13	Antena GPS	27
→ I	Nawigacja	8	Naprawa	13	Antena urządzenia	27
→ E	Muzyka	8	Emisje i utylizacja	13	Podłączanie zewnętrznej anteny	27
→ P	Zdjęcia	8	Widok urządzenia Traffic Assist	14	Dodatkowe przyłącza	27
→ NL	Wideo	8	Konserwacja i czyszczenie	19	Przyłączanie ściszenia telefonu	28
→ DK	Telefon	8	Deklaracja jakości		Przyłączanie sygnału audio	28
→ S	Rozpakowywanie zestawu		akumulatora	20	Przyłącze USB nośnika danych	28
→ N	Traffic Assist	9	Deklaracja jakości wyświetlacza	20	Włączanie i wyłączanie systemu	
→ FIN	Sprawdzanie zawartości	9	Uruchamianie	20	Traffic Assist	29
→ TR	Zawartość zestawu	9	Memory Card	20	Włączanie	29
→ GR	Reklamacje	10	Wkładanie karty pamięci	21	Wyłączanie	29
→ PL	Sposób postępowania z opakowaniem	10	Wyjmowanie karty pamięci	21	Podstawowe informacje o ekranie dotykowym	30
→ CZ	Opis urządzenia	10	Zasilanie	22	Obsługa	30
→ H	Traffic Assist - urządzenie podstawowe	10	Zasilanie przy użyciu akumulatorów	22	Kalibracja	30
→ SK	Kabel zasilania z gniazda zapalniczki	11	Podłączanie do gniazdka sieciowego	22	Podstawowe informacje na temat menu	30
	Zasilacz	11	Podłączanie napięcia zasilania	22	Menu główne	30
	Akumulator	11	Odcłacanie napięcia zasilania	23	Wprowadzanie danych przy użyciu menu	30
	Karta pamięci SD (Memory Card)	11	Podłączanie do gniazda zapalniczki	23	Wpisywanie znaków	31
	Kabel połączeniowy USB	12	Uchwyt	23	Akceptowanie propozycji	31
	Uchwyt	12	Mocowanie uchwytu	24	Przewijanie list	31
	Akcesoria	12	Mocowanie na przedniej szybie	24	Znaki specjalne	32
	Zewnętrzna antena GPS	12	Regulowanie uchwytu	25	Wpisywanie liczb	32
	Mikrofon zewnętrzny	12	Pionowo	25	Przełączanie na pisownię wielkimi / małymi literami	33
	Słuchawki	12	Poziomo	25	Usuwanie znaków	33
			Nakładanie urządzenia Traffic Assist	25	Wpisywanie znaku spacji	33
			Zdejmowanie urządzenia Traffic Assist	25		

Klawisz Back	33	Menu nawigacyjne	41	Przycisk Strefa czasowa	61
Przyciski dotykowe	34	Struktura menu nawigacji	41	Przycisk Smart Speller	61
Blokada przycisków	34	Adres	41	Przycisk Kruispuntinformatie	62
Włączanie blokady przycisków	34	Cel specjalny	41	Przycisk Adres domowy	62
Wyłączanie blokady przycisków	34	Cel z mapy	41	Przycisk TMC	63
Regulacja głośności	34	Podaj współrzędne	41	Przycisk Głośność	64
Dodatkowe mapy	35	Planowanie trasy	41	Przycisk Zaciemnianie	64
Program instalacyjny	35	Ustawienia	41	Przycisk Mapa	64
Kopiowanie plików	35	Menu nawigacyjne: Adres	42	Przycisk Ustawienia fabrycz.	65
Kopiowanie przy użyciu czytnika		Wybór kraju	42	Co to jest nawigacja dynamiczna?	65
kart SD	35	Wybór adresu i uruchamianie	42	Prezentacja komunikatów TMC	
Kopiowanie przy użyciu złącza USB	35	Anulowanie nawigacji	48	na mapie	66
Kopiowanie map	36	Menu nawigacyjne: Cel specjalny	48	Korzystanie z funkcji TMC	66
Przesyłanie utworów muzycznych,		Cel specjalny: ...w okolicy	48	Odczyt komunikatu	67
zdjęć i nagrań wideo	36	Cel specjalny: W całym kraju	49	Wyświetl daną ulicę na mapie	67
Sposób postępowania w razie		Cel specjalny: W miejscowości	50	Aktualizacja komunikatów	67
usterek	36	Menu nawigacyjne: Cel z mapy	51	Uwzględnianie komunikatów	
Tryb nawigacji	37	Menu nawigacyjne: Planowanie trasy	52	drogowych przy obliczaniu trasy	67
Co to jest nawigacja?	37	Lista tras	52	Automatyczne ponowne	
Wybieranie funkcji nawigacji	38	Korzystanie z trasy	53	obliczanie trasy	67
Pomoce nawigacyjne	38	Przyciski Nowa	53	Ręczne ponowne obliczanie trasy	68
Szybki dostęp	38	Przycisk Opracuj	54	Widok mapy	68
Menu nawigacji	38	Przycisk Oblicz	54	Widok mapy	69
Widok mapy	38	Przycisk Uruchom	55	Widok mapy bez prowadzenia	
Okno szybkiego dostępu	38	Menu nawigacyjne: Podaj		do celu	69
Struktura okna szybkiego dostępu	38	współrzędnych	55	Widok mapy przy włączonym	
Lista celów	39	Menu nawigacyjne: Ustawienia	56	prowadzeniu do celu	69
Stosowane ikony	39	Przycisk Tryb automatyczny	56	Mapa w widoku rzeczywistym	70
Obsługa okna szybkiego dostępu	39	Przycisk Inform./mapa	57	Widok mapy z paskiem narzędzi	70
Uruchamianie z aktualnym celem	39	Przycisk Opcje trasy	58	Obsługa widoku mapy	71
Przewijanie pamięci celów	39	Przycisk Inform./trasa	59	Powtarzanie ostatniej zapowiedzi	71
Wyświetlanie lub edytowanie celu	40	Przycisk Format	59	Zmiana głośności komunikatu	71
		Przycisk Prędkość,	60	Informacje dodatkowe	72

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D	Informacje o położeniu	72	Menu telefonu	79	Tryb odtwarzania muzyki	86
→ GB	Powiększanie mapy	72	Wybieranie numeru	80	Wybieranie funkcji odtwarzania muzyki	86
→ F	(pasek narzędzi)	72	Książka telefoniczna	80	MP3-Player	86
→ I	Wyświetlanie trasy	72	Przylączanie telefonu komórkowego	81	Obsługa modułu odtwarzacza	
→ E	(pasek narzędzi)	72	Otwieranie listy urządzeń	81	MP3-Players	86
→ P	Wyświetlanie komunikatów TMC	73	Automatyczne podłączanie	82	Przejsie do innego tytułu	86
→ NL	(pasek narzędzi)	73	Wyszukiwanie telefonu	82	Odtwarzanie	87
→ DK	Zmienianie sposobu wyświetlania	73	Podłączanie z listy urządzeń	83	Przerywanie odtwarzania	87
→ S	(pasek narzędzi)	73	Ustawienia telefonu i interfejsu		Przerywanie odtwarzania	87
→ N	Pozycjonowanie w kierunku		Bluetooth	83	Widok katalogu	87
→ FIN	północnym (pasek narzędzi)	73	Włączanie i wyłączanie obsługi		Powtarzanie utworu i losowe	
→ TR	(pasek narzędzi)	73	Bluetooth	83	odtworzenie utworów	88
→ GR	Dostępne na trasie cele specjalne		Widzialność urządzenia		Ustawianie poziomu głośności	88
→ PL	(pasek narzędzi)	75	Traffic Assist	83	Włączanie nadajnika FM	89
→ CZ	Przesuwanie mapy		Nazwa urządzenia	84	Nawigacja podczas odtwarzania	
→ H	(pasek narzędzi)	75	Ustawianie głośności i dzwonka		plików MP3	89
→ SK	Wybieranie menu opcji		telefonu	84	Zamykanie odtwarzacza	
	(pasek narzędzi)	76	Rozmowy telefoniczne	84	MP3-Player	89
	Odtwarzanie plików MP3		Nawiązywanie połączenia	84	Tryb wyświetlania zdjęć	90
	podczas aktywnej nawigacji		Przyjmowanie połączenia	85	Wybieranie wyświetlania zdjęć	90
	(pasek narzędzi)	76	Kończenie połączenia	85	Picture Viewer	90
	OBSŁUGA TELEFONU	77	Przy trwającym prowadzeniu		Obsługa przeglądarki zdjęć Picture	
	Wybieranie trybu obsługi telefonu	77	do celu	85	Viewers	90
	Szybki dostęp do telefonu	77	Bez prowadzenia do celu	85	Przeglądanie	90
	Struktura szybkiego dostępu do				Pokaz slajdów	90
	telefonu	77			Tryb pełnoekranowy	91
	Lista numerów	78			Zamykanie przeglądarki zdjęć	
	Stosowane ikony	78			Picture Viewer	91
	Obsługa szybkiego dostępu	78				
	Wybieranie zapisanego numeru	78				
	Przeglądanie listy numerów	78				
	Wyświetlanie i edytowanie wpisów	79				

Widok folderów	91	Kalibrację	96	
Obsługa widoku folderów	92	<i>Uruchamianie kalibracji</i>	96	→ D
<i>Podkatalogi</i>	92	Język	97	→ GB
<i>Przeglądanie</i>	92	<i>Wyświetlanie okna wyboru języka</i>	97	→ F
<i>Wybieranie zdjęcia</i>	92	<i>Przeglądanie</i>	97	→ I
<i>Zmienianie folderów</i>	92	<i>Wybieranie języka</i>	97	→ E
<i>Zamykanie widoku folderów</i>	92	<i>Przerywanie wybierania języka</i>	97	→ P
<i>Regulacja głośności</i>	92	Moodlight	97	→ NL
Odtwarzanie wideo	93	Dźwięki	98	→ DK
Wybór odtwarzania wideo	93	Automatycznie wł./wył.	98	→ S
Odtwarzacz wideo	93	<i>Włączanie i wyłączanie funkcji</i>	98	→ N
Obsługa odtwarzacza wideo	93	Nadajnik FM	98	→ FIN
<i>Otwieranie i odtwarzania</i>		<i>Zapamiętywanie częstotliwości</i>	99	→ TR
<i>nagrania wideo</i>	93	Information	100	→ GR
<i>Wyświetlanie paska przycisków</i>		Słownik terminów	101	→ PL
<i>w trakcie odtwarzania</i>	94	Hasła	103	→ CZ
<i>Zatrzymywanie i wznawianie</i>		Dane techniczne	106	→ H
<i>odtwarzania</i>	94	ZAPAMIĘTAJ	107	→ SK
<i>Szybkie przewijanie do przodu</i>		Deklaracja zgodności WE	107	
<i>i wstecz</i>	94	Utylizacja	108	
<i>Regulacja głośności</i>	94			
Ustawienia	95			
Wybieranie ustawień	95			
Menu ustawień	95			
Obsługa	95			
<i>Możliwości wyboru</i>	95			
<i>Zamykanie menu ustawień</i>	95			
Poszczególne punkty menu	95			
Energia	95			
<i>Wskazywanie źródła zasilania</i>	95			
<i>Zamykanie wskazywania statusu</i>	96			
Tryb pracy dzienny/nocny	96			

Dane i informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Żadna część tego dokumentu nie może być powielana ani przekazywana w jakimkolwiek celu bez pisemnego pozwolenia firmy HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH. Wszystkie dane techniczne, rysunki itd. są chronione prawem autorskim.

© Copyright 2007, HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie można obsługiwać tylko wtedy, gdy zezwala na to aktualna sytuacja w ruchu drogowym i gdy użytkownik jest całkowicie pewny, że nie naraża w ten sposób samego siebie, pasażerów ani pozostałych uczestników ruchu drogowego na zagrożenie, przeszkody lub utrudnienia.
- W każdym przypadku zastosowanie mają przepisy ruchu drogowego. Wprowadzanie danych miejsca docelowego może odbywać się wyłącznie podczas postoju pojazdu.
- System nawigacyjny stanowi jedynie środek pomocniczy, dane/informacje mogą być w konkretnych przypadkach obarczone błędami. Kierowca musi w każdej sytuacji rozstrzygnąć samodzielnie, czy skorzysta z podanych informacji. Wyklucza się odpowiedzialność z tytułu błędnych wskazań systemu nawigacyjnego. Ze względu na zmieniające się znaki drogowe lub też rozbieżności danych może dojść do udzielenia nieprecyzyjnych lub błędnych instrukcji. Dlatego też należy zawsze zwracać uwagę na konkretne oznakowanie oraz regulowanie ruchu drogowego. System nawigacyjny nie może służyć zwłaszcza jako środek pomagający w orientacji w przypadku złej widoczności.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Poziom głośności system nawigacyjny należy ustawić w taki sposób, aby nadal słyszalne były odgłosy z zewnątrz. W przypadku zakłócenia działania (np. wydobywania się dymu lub zapachu) urządzenie należy niezwłocznie wyłączyć. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie mogą otwierać wyłącznie specjaliści. W razie konieczności naprawy należy skontaktować się ze sprzedawcą.

- Kartę pamięci SD można teraz wyjąć. Uwaga! Małe dzieci mogą przypadkowo połknąć kartę.
- Nie wolno przekraczać napięcia znamionowego (V) podanego odpowiednio na wtyczce zasilacza sieciowego, przystawce ładowarki samochodowej oraz na samym urządzeniu. Nieprzestrzeganie tego może spowodować zniszczenie urządzenia, ładowarki lub eksplozję akumulatora.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać urządzenia ani akumulatora. Wszelkie zmiany w urządzeniu są niedozwolone i spowodują utratę pozwolenia na użytkowanie.
- Należy stosować tylko oryginalne akcesoria firmy BECKER, aby mieć pewność, że wszystkie wymagane warunki są spełnione, i uniknąć uszczerbku zdrowia lub szkód materialnych. Zużyte urządzenie i akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia spowoduje utratę wszelkich gwarancji! Powyższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się także do oryginalnych akcesoriów firmy BECKER.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Użytkowanie

System Traffic Assist to wydajny system PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice), przeznaczony do użytku w pojazdach oraz w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie należy chronić przed wilgocią i zanieczyszczeniem.



System Traffic Assist może być stosowany jako:

- urządzenie nawigacyjne
- odtwarzacz plików MP3
- przeglądarka zdjęć JPEG
- Odtwarzacz wideo
- Dzięki obsłudze technologii Bluetooth® może być praktycznym zestawem głośnomówiącym

Nawigacja

GPS (**G**lobal **P**ositioning **S**ystem) sprawia, iż zbędne staje się nużące przeglądanie map drogowych.

Dzięki zintegrowanej z urządzeniem antenie odbiorczej można również na otwartym terenie zachować stały dostęp do możliwości nawigacji. Wewnątrz budynków korzystanie z funkcji nawigacyjnych może być niemożliwe, co zależy od poziomu odbioru. W przypadku użytkowania systemu Traffic Assist w pojazdach odbiór danych systemu GPS może być niewystarczający, na co wpływa sposób zamontowania urządzenia. W takim przypadku możliwe jest podłączenie zewnętrznej anteny (która nie jest objęta zakresem dostawy).

Urządzenie nawigacyjne Traffic Assist z TMC jest wyposażone w funkcję TMC, która za pośrednictwem anteny TMC umożliwia odbiór komunikatów drogowych. Przy uruchomionej funkcji TMC przekazuje komunikaty o występujących utrudnieniach komunikacyjnych. Urządzenie, w zależności od ustawienia, może pokierować przez objazdy automatycznie bądź z potwierdzeniem kierowcy.

Muzyka

Zintegrowany odtwarzacz MP3-Player umożliwia zabranie ze sobą w podróż ulubionych nagrań.

Zdjęcia

System Traffic Assist posiada przeglądarkę zdjęć Picture Viewer, wyposażoną w wiele funkcji wyświetlania zdjęć.

Wideo

Urządzenie Traffic Assist jest wyposażone w odtwarzacza wideo.

Telefon

Urządzenie Traffic Assist jest wyposażone w bezprzewodowy interfejs Bluetooth®. Urządzenie można połączyć z telefonem komórkowym wyposażonym w interfejs bezprzewodowy Bluetooth®. Wtedy Traffic Assist może służyć jako bardzo praktyczny zestaw głośnomówiący.

Rozpakowywanie zestawu Traffic Assist

Wskazówka:

System Traffic Assist dostarczany jest w stabilnym opakowaniu. W przypadku gdyby opakowanie lub jego zawartość wykazywały znaczne uszkodzenia, urządzenia nie należy rozpakowywać. Należy wtedy skontaktować się ze sprzedawcą.

Sprawdzanie zawartości

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu Traffic Assist należy dokładnie sprawdzić kompletność oraz stan dostarczonego zestawu (patrz także strona 14).

→ Rozpakuj i dokładnie sprawdź zawartość opakowania.

Zawartość zestawu



- 1 Urządzenie Traffic Assist, przenośny system nawigacyjny ze zintegrowanym odtwarzaczem MP3, odtwarzaczem wideo, przeglądarką zdjęć i praktycznym zestawem głośnomówiącym obsługiwany przez interfejs Bluetooth®.
- 2 Stacja dokująca
- 3 Karta pamięci SD (Memory Card) z zainstalowanymi wstępnie danymi map
- 4 Kabel USB
- 5 Zasilacz umożliwiający zasilanie z sieci 230 V
- 6 Uchwyt do mocowania urządzenia
- 7 Antena TMC
- 8 Przystawka zasilacza samochodowego 12 V do gniazda zapalniczki
- 9 Płyta DVD zawierająca program instalacyjny map, dane map oraz instrukcje obsługi (nie pokazano na ilustracji).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Reklamacje

W razie reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą. Urządzenie można również odesłać w oryginalnym opakowaniu firmie Harman/Becker.

Sposób postępowania z opakowaniem

Opakowanie należy przechować w suchym miejscu przynajmniej przez okres gwarancji.

Wskazówka:

Utylizacji należy dokonywać w odpowiedni sposób zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania nie wolno palić. W zależności od kraju przeznaczenia opakowanie można również oddać sprzedawcy.

Opis urządzenia

System Traffic Assist składa się z urządzenia podstawowego Traffic Assist oraz wchodzących w zakres dostawy akcesoriów.

Przegląd poszczególnych elementów zaprezentowano w rozdziale:

- "Widok urządzenia Traffic Assist" na stronie 14

Wskazówka:

Urządzenia podstawowego ani akcesoriów nie wolno otwierać lub też w jakikolwiek sposób modyfikować.

Traffic Assist - urządzenie podstawowe

Wszystkie układy elektroniczne znajdują się w urządzeniu podstawowym:

- wbudowana antena,
- odbiornik TMC do odbioru komunikatów drogowych,
- ekran dotykowy,
- przyciski dotykowe służące do obsługi,
- wbudowany głośnik do odtwarzania komunikatów głosowych podczas nawigacji oraz plików MP3 i rozmów telefonicznych,
- mikrofon.

Na bokach urządzenia znajdują się paski świetlne i różne przyłącza oraz interfejsy.

Dodatkowe informacje na temat urządzenia zawiera rozdział:

- "Dane techniczne" na stronie 106

Kabel zasilania z gniazda zapalniczki

Kabel ten umożliwia podłączenie do gniazda zapalniczki w samochodzie.

Wymagania dotyczące zasilania:

- Prąd stały 12 V
0,5 A

Zasilacz

Zasilacz sieciowy umożliwia podłączenie odtwarzacza Traffic Assist do gniazda ściennego.

Wymagania odnośnie zasilania prądem:

- Prąd przemienny
100–240 V
0,2 A
50–60 Hz

Akumulator

Rozładowany akumulator urządzenia można naładować przez podłączenie urządzenia Traffic Assist do zasilania prądem.

W tym celu należy podłączyć urządzenie przez kabel USB do komputera, przez przystawkę zasilacza samochodowego do gniazda 12V w samochodzie lub przez zasilacz sieciowy do sieci 230 V.

Karta pamięci SD (Memory Card)

Karta pamięci służy jako nośnik danych map, plików muzycznych i zdjęć.

Karta pamięci dołączona do urządzenia Traffic Assist ma pojemność 2 GB, co wystarcza na przechowywanie na niej pełnego zestawu map Europy; kart pamięci o większej pojemności urządzenie nie obsługuje. W celu zastosowania urządzenia nawigacyjnego Traffic Assist do słuchania muzyki lub przeglądania zdjęć, należy zapisać te dane na osobnej karcie (nie znajduje się w zestawie).

Opcjonalnie do urządzenia można przyłączyć przez port USB wymienne urządzenie pamięci USB do przechowywania plików MP3 lub zdjęć.

Wskazówki:

Pełny zestaw map Europy zajmuje około 1,8 GB pamięci.

Do odtwarzania muzyki lub przeglądania zdjęć za pomocą urządzenia Traffic Assist zaleca się korzystanie z oddzielnej karty pamięci (nie znajduje się w zestawie). Aby w trakcie nawigacji odtwarzać muzykę za pomocą urządzenia Traffic Assist odtwarzane pliki muszą być zapisane na dołączonej karcie pamięci. W urządzeniu Traffic Assist nie można zmieniać karty pamięci przy uruchomionej nawigacji.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Gdy karta pamięci znajduje się poza urządzeniem, należy przechowywać ją w dostarczonym opakowaniu w miejscu suchym i nie narażonym na promieniowanie słoneczne. Należy unikać dotykania oraz zabrudzenia styków karty. Karty pamięci nie należy kłaść w pobliżu urządzeń elektrycznych oraz w strefie oddziaływania pól magnetycznych, ponieważ może to spowodować utratę zapisanych danych.

Dodatkowe informacje na temat kart pamięci zawiera rozdział:
"Dane techniczne" na stronie 106

Kabel połączeniowy USB

Za pomocą kabla połączeniowego USB można połączyć urządzenie z typowym komputerem PC, wyposażonym w złącze USB. Dalsze użycie wymaga jednak zainstalowania w komputerze PC bezpłatnego oprogramowania "Active Sync" firmy Microsoft®.

Uchwyt

Urządzenie Traffic Assist można zamocować w samochodzie za pomocą uchwytu lub w stacji dokującej.

Akcesoria

Zewnętrzna antena GPS

Dzięki zewnętrznej antenie (która jednak nie jest objęta zakresem dostawy) można poprawić jakość odbioru w pojazdach, w których odbiór sygnałów GPS jest ograniczony. Informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznych punktach sprzedaży.

Mikrofon zewnętrzny

W przypadku niekorzystnego umieszczenia urządzenia Traffic Assist w samochodzie wbudowany mikrofon Traffic Assist nie zapewnia dostatecznej jakości rozmowy.

W takim wypadku należy użyć mikrofonu zewnętrznego (oferowanego opcjonalnie). Dodatkowe informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznych punktach sprzedaży.

Słuchawki

Podczas używania urządzenia Traffic Assist jako odtwarzacza MP3 można podłączyć zwykłe słuchawki z wtykiem 3,5 mm lub odpowiednią przystawką (nie znajdują się w zestawie).

⚠ Niebezpieczeństwo!

Unikanie uszkodzenia słuchu



Używanie słuchawek przez dłuższy czas przy nastawieniu wysokiego poziomu głośności może powodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Producent urządzenia gwarantuje zgodność z wartościami granicznymi ciśnienia akustycznego zgodnie ze standardem NF EN 50332-1:2000 według French Article L. 5232-1.

Wskazówka:

Korzystanie ze słuchawek w trakcie jazdy jest zabronione. W tym zakresie należy przestrzegać krajowych przepisów i ustaw.

Wskazówki dotyczące dokumentacji

Quick Start Guide

Ten krótki przewodnik służy do szybkiego zapoznanie się z funkcjami obsługi urządzenia nawigacyjnego Traffic Assist. Objasnione są tu najważniejsze podstawowe funkcje urządzenia Traffic Assist.

Instrukcja obsługi

Pełny opis funkcji znajduje się w instrukcji obsługi.

Rejestracja

Zapraszamy do zarejestrowania się w naszym serwisie oprogramowania, w którym będziemy informować na bieżąco o aktualizacjach i innych nowościach.

Rejestrację można wykonać online na stronie internetowej firmy Becker www.mybecker.com.

Łącze „Software update” znajduje się w sekcji „SERVICE/SUPPORT”.

Naprawa

W razie uszkodzenia urządzenia nie wolno otwierać. Należy zwrócić się do specjalistycznego punktu handlowego.

Emisje i utylizacja

Informacje o emisjach, kompatybilności elektromagnetycznej i utylizacji, patrz "ZAPAMIĘTAJ" na stronie 107.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

**Zawartość zestawu**

- 1 Traffic Assist – PND (Personal Navigation Device – osobiste urządzenie nawigacyjne)
- 2 Stacja dokująca
- 3 Uchwyt do mocowania urządzenia
- 4 Antena do odbioru komunikatów kanału TMC
- 5 Przewód umożliwiający zasilanie z gniazda zapalniczki (12 V)
- 6 Zasilacz umożliwiający zasilanie z sieci 230 V
- 7 Kabel USB
- 8 Karta pamięci SD (z danymi nawigacyjnymi)



Widok urządzenia od przodu z zaznaczonymi elementami obsługowymi i wskaźnikami

- 1 Ekran dotykowy z wybranym menu głównym
- 2 Obszar przycisku dotykowego w widoku mapy (zobacz "Widok mapy" na stronie 68)
- 3 Pasek świetlny (Mood Light)
- 4 Obszar przycisku dotykowego „Adres domowy” (zobacz "Struktura okna szybkiego dostępu" na stronie 38)
- 5 Przycisk ekranu dotykowego
Naciśnięcie aktywuje funkcję danego przycisku
- 6 Przycisk BACK

Naciśnięcie powoduje przejście wstecz w wielu zastosowaniach

Długie naciśnięcie powoduje włączenie lub wyłączenia urządzenia Traffic Assist

- 7 Obszar przycisku dotykowego przełączającego na tryb pracy dziennej i nocnej (zobacz "Przyciski dotykowe" na stronie 34)
- 8 Obszar przycisku dotykowego „Telefon” (zobacz "Wybieranie trybu obsługi telefonu" na stronie 77)
- 9 Mikrofon

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

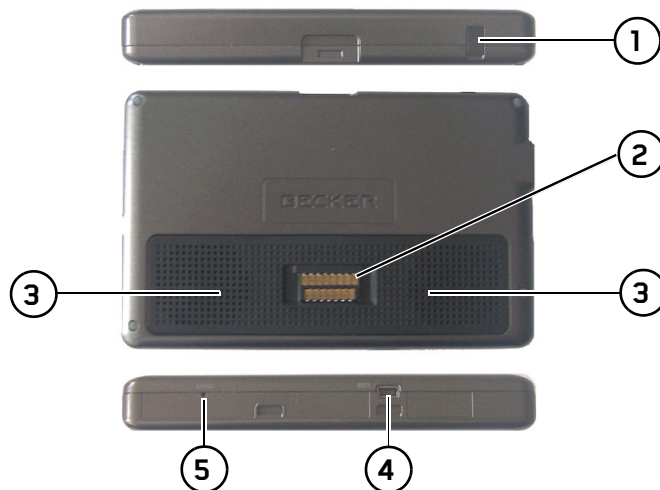
→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

**Widok urządzenia od góry**

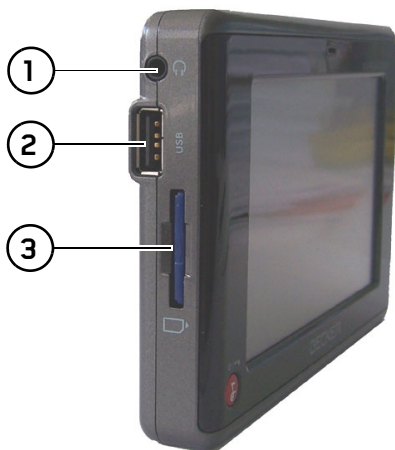
- 1 Złącze do podłączenia anteny zewnętrznej (antena zewnętrzna nie znajduje się w zestawie)

Widok urządzenia od tyłu

- 2 Złącze do stacji dokującej
3 Otwór głośnika

Widok urządzenia od dołu

- 4 Interfejs przyłącza USB do komputera
5 Przycisk resetowania

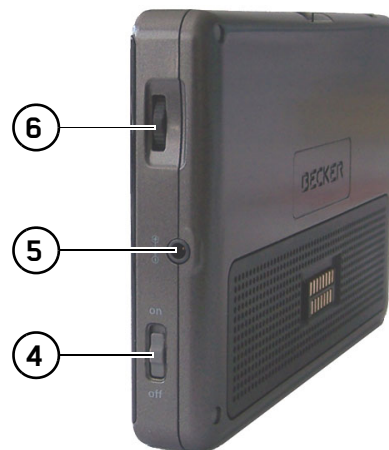


Lewa strona urządzenia

- 1 Gniazdo 3,5 mm do słuchawek (słuchawki nie znajdują się w zestawie)
- 2 Złącze USB do podłączenia nośnika danych z plikami MP3 lub zdjęciami i obrazami
- 3 Kieszon na karty pamięci SD

Prawa strona urządzenia

- 4 Przełącznik On/Off (Wł./Wyl.)
- 5 Przyłącze zewnętrznego źródła zasilania
- 6 Regulacja głośności
Kręcenie w górę powoduje zwiększenie głośności



Kręcenie w dół powoduje zmniejszenie głośności
Naciśnięcie powoduje wyłączenie dźwięku

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK



Stacja dokująca – strona lewa

- 1 Przyłącze przewodu wyciszania telefonu (akcesoria)
- 2 Przyłącze przewodu sygnału audio (akcesoria)

Stacja dokująca – strona prawa

- 3 Przyłącze anteny do odbioru komunikatów kanału TMC
- 4 Przyłącze zewnętrznego źródła zasilania

Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie nie wymaga konserwacji.

Do czyszczenia można stosować zwykłe środki czyszczące do użytkowych urządzeń elektrycznych, nanosząc je wilgotną i miękką ściereczką.

⚠ Niebezpieczeństwo!

Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia, odłączyć od niego wszystkie elementy i akcesoria, następnie wyłączyć urządzenie oraz zasilacz sieciowy.

Wskazówki:

Nie stosować agresywnych lub szorujących środków oraz ściereczek, rysujących powierzchnie. Urządzenie nie może być oblewane wodą.

To przenośne urządzenie nawigacyjne zostało skonstruowane i wyprodukowane z największą starannością i należy się z nim równie starannie obchodzić. Przestrzeganie poniższych zaleceń zapewni przyjemne korzystanie z przenośnego urządzenia nawigacyjnego.

- Urządzenie nawigacyjne należy chronić przez wilgocią i zalaniem wodą! Gdy do urządzenia dostanie się wilgoć, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania prądem. Pozostawić urządzenie do wyschnięcia w temperaturze pokojowej.
- Nie stosować i nie przechowywać urządzenia nawigacyjnego w zakurczonym lub brudnym miejscu.
- Nie przechowywać urządzenia w gorącym otoczeniu. Wysokie temperatury mogą powodować skrócenie żywotności elektronicznych elementów urządzenia, uszkodzenie akumulatorów i zniekształcenie lub stopienie się niektórych tworzyw sztucznych.
- Nie przechowywać urządzenia w zimnym otoczeniu. Gdy podczas pracy urządzenie ponownie nagrzej się do temperatury roboczej, może w jego środku dojść do skroplenia się wilgoci, powodując uszkodzenie jego elementów.

- Chronić przenośne urządzenie nawigacyjne przed upadkami, uderzeniami i wstrząsami. Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem może powodować uszkodzenie jego elementów.
- Nie należy stosować żrących chemikaliów, roztworów czyszczących opartych na rozpuszczalnikach ani silnych środków czyszczących.

Wszystkie wskazówki dotyczą w takim samym stopniu przenośnego urządzenia nawigacyjnego, akumulatora, zasilacza sieciowego, przystawki ładowarki samochodowej oraz wszystkich akcesoriów. Gdy jeden w tych elementów nie działa prawidłowo, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Deklaracja jakości akumulatora

Pojemność akumulatora przenośnego urządzenia nawigacyjnego zmniejsza się wraz z każdym cyklem ładowania/rozładowania. Zmniejszenie pojemności może być spowodowane także nieprawidłowym przechowywaniem w za wysokiej lub za niskiej temperaturze. Przez to także przy pełnym naładowaniu czas pracy może ulec znacznemu skróceniu.

Akumulator jest tak skonstruowany, że także po 6 miesiącach od zakupu przenośnego urządzenia nawigacyjnego może być jeszcze ładowany i rozładowywany. W przypadku znacznego spadku wydajności zaleca się wymianę akumulatora. W tym celu należy skontaktować się ze sprzedawcą. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy BECKER.

Deklaracja jakości wyświetlacza

W wyjątkowych przypadkach na wyświetlaczu mogą się pojawić uwarunkowane technologicznie małe punkciki (piksele) o innych kolorach. Ponadto niektóre, pojedyncze punkty obrazu mogą być jaśniejsze lub ciemniejsze. Nie jest to jednak wadą.

Uruchamianie

Po rozpakowaniu i sprawdzeniu systemu Traffic Assist pod względem ew. uszkodzeń, można rozpocząć korzystanie z urządzenia. Poszczególne etapy przygotowań:

- włożyć kartę pamięci
- podłączyć napięcia zasilania
- Włączanie urządzenia
- Zapewnianie odbioru antenowego (gdy żądana jest nawigacja)

Memory Card

Karta pamięci dołączona do urządzenia Traffic Assist ma pojemność 2 GB, co wystarcza na przechowywanie na niej pełnego zestawu map Europy; kart pamięci o większej pojemności urządzenie nie obsługuje.

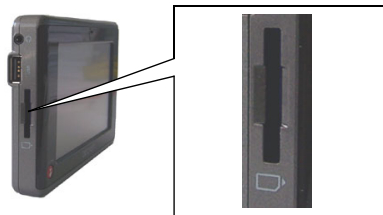
Pełny zestaw map Europy zajmuje około 1,8 GB pamięci.

Do odtwarzania muzyki lub przeglądania zdjęć za pomocą urządzenia Traffic Assist zaleca się korzystanie z oddzielnej karty pamięci (nie znajduje się zestawie).

Aby w trakcie nawigacji odtwarzać muzykę za pomocą urządzenia Traffic Assist odtwarzane pliki muszą być zapisane na dołączonej karcie pamięci. W urządzeniu Traffic Assist nie można zmieniać karty pamięci przy uruchomionej nawigacji.

Wskazówki:

Po jednej stronie karty znajduje się mały suwak.



Po lewej stronie urządzenia znajduje się kieszeń gniazda kart SD. Gniazdo karty pamięci wyposażone jest w sprężynowy mechanizm blokowania i wyjmowania karty.

Wskazówki:

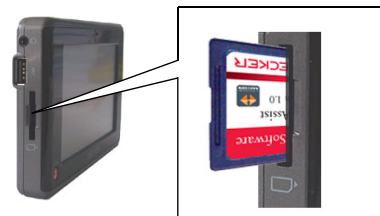
Wkładanie i wyjmowanie karty pamięci powinno odbywać się przy wyłączonym urządzeniu. Zlekceważenie tego zalecenia grozi utratą danych.

Bez włożonej karty pamięci, zawierającej dane map, nie jest możliwe korzystanie z trybu nawigacji. Wyjęcie karty podczas nawigacji powoduje natychmiastowe przerwanie naprowadzania na punkt docelowy.

Wkładanie karty pamięci

- Wyjmij kartę pamięci z opakowania, chroniąc jej styki przed dotykiem i zabrudzeniem.
- Chwyć kartę pamięci w taki sposób, aby styki karty były skierowane w stronę urządzenia, w kierunku jego tylnej części.

→ Włóż kartę pamięci do gniazda.



→ Z lekkim naciskiem wsuń kartę pamięci do gniazda, aż nastąpi zablokowanie karty.

Wyjmowanie karty pamięci

Karta wysuwa się z gniazda w tył, tak by było możliwe uchwycenie jej dwoma palcami.

→ Lekko wciśnij palcem kartę pamięci do gniazda w kierunku przeciwnym do oporu sprężyny, a następnie puść ją.

Karta zostanie wysunięta.

→ Wyjmij kartę pamięci i włóż ją w opakowanie, nie dotykając jej styków.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Zasilanie

W domu zasilanie zestawu Traffic Assist można uzyskać z gniazda ściennego za pomocą dostarczonego zasilacza. W samochodzie do tego samego celu służy dostarczony przewód umożliwiający zasilanie z gniazda zapalniczki. W obu przypadkach następuje ładowanie wewnętrznego akumulatora urządzenia Traffic Assist. Zasilanie można podłączyć bezpośrednio do urządzenia Traffic Assist lub do stacji dokującej.

Wskazówki:

- Należy pamiętać, że odbiór komunikatów drogowych (TMC) jest możliwy tylko przy podłączeniu zasilania do stacji dokującej.
- Jeśli akumulator urządzenia jest wyładowany, należy podłączyć zasilanie zewnętrzne. W takim przypadku może być konieczne odczekanie około 1 minuty, aby urządzenie Traffic Assist można było włączyć.

Zasilanie przy użyciu akumulatorów

Wewnętrzne zasilanie prądem zapewnia zintegrowany akumulator. Akumulator nie wymaga konserwacji ani szczególnego czyszczenia.

Wskazówka:

W przypadku uszkodzonego akumulatora należy skontaktować się ze sprzedawcą. Nie demontować samodzielnie akumulatora.

Podłączanie do gniazdka sieciowego

⚠ Zagrożenie życia!

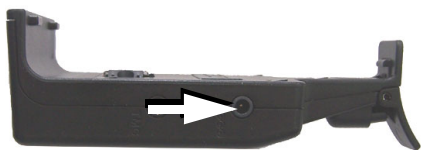
Należy zwrócić uwagę na to, aby ręce nie były wilgotne i aby zasilacz był suchy. Zasilacz można podłączać tylko do odpowiedniej dla niego sieci elektrycznej.

Podłączanie napięcia zasilania

Urządzenie można przyłączyć do instalacji elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego w następujący sposób:

→ Chwyć wtyk zasilacza i wsuń go aż do oporu, nie używając dużej siły, w odpowiednie gniazdo przyłączeniowe urządzenia Traffic Assist lub stacji dokującej.





→ Wetknij wtyczkę zasilacza do gniazda zasilania.

Odłączanie napięcia zasilania

→ Odłącz urządzenie od zasilania w odwrotnej kolejności.

Wskazówka:

Jeśli system Traffic Assist nie jest używany przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz.

Podłączanie do gniazda zapalniczki

Wskazówka:

Jeśli zapalniczka była przedtem używana i jeszcze jest rozgrzana, należy poczekać, aż ostygnie.

Podłączanie zasilania z akumulatora pojazdu za pomocą załączonego kabla, podłączanego do gniazda zapalniczki, odbywa się w następujący sposób:

→ Chwyć wtyk zasilacza i wsuń go aż do oporu, nie używając dużej siły, w odpowiednie gniazdo przyłączeniowe urządzenia Traffic Assist lub stacji dokującej.

→ Podłącz wtyczkę adaptera do gniazda zapalniczki.

Wskazówka:

Gdy silnik jest wyłączony, zasilanie z gniazda zapalniczki prowadzi do rozładowania akumulatora pojazdu! Dlatego też systemu Traffic Assist nie należy używać przez dłuższy czas, kiedy silnik jest wyłączony.

Uchwyt

Za pomocą uchwytu do mocowania urządzenia Traffic Assist można przymocować do przedniej szyby.

Wskazówka:

Zarówno Traffic Assist, jak i uchwyt nie powinny być narażone przez dłuższy czas na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. Temperatura wewnętrzna rzędu +70 st. Celsjusza może uszkodzić elementy uchwytu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK



- 1 Śruba mocująca
- 2 Śruba mocująca
- 3 Dźwignia
- 4 Przyssawka
- 5 Stopka
- 6 Stacja dokująca
- 7 Pałak
- 8 Płyta nośna

Mocowanie uchwyty

Wskazówka:

Przymocuj uchwyt urządzenia w taki sposób, aby zamontowany przyrząd nawigacyjny nie ograniczał widoczności i nie znajdował się w obszarze działania poduszki powietrznej.

Należy zwrócić uwagę na to, aby kable elektryczne nie ograniczały dostępu do elementów obsługi pojazdu.

Ponadto należy zadbać o odpowiednią ilość miejsca w celu bezproblemowego wysunięcia systemu Traffic Assist z uchwytu.

Miejsce mocowania na przedniej szybie należy dokładnie oczyścić i odtłuścić. Nie należy w tym celu używać środków czyszczących zawierających mydło.

Mocowanie na przedniej szybie

Uchwyt mocuje się na szybie za pomocą mechanizmu wytwarzającego podciśnienie.

→ Wybierz odpowiednie miejsce.

→ Przyciśnij nóżkę (5) stroną zasysającą do szyby przedniej.

→ Obróć uchwyt tak, aby płyta nośna ustawiona była w żądanym kierunku patrzenia.

→ Naciśnij dźwignię (3) w dół.

Uchwyt przyssał się do przedniej szyby. Wtedy można ustawić dokładnie jego położenie. W celu zdjęcia należy ponownie użyć dźwigni (3).

Regulowanie uchwytu

Płytkę nośną (7) można odchyłać w dwóch płaszczyznach (poziomej i pionowej). Dlatego też można ją ustawić pod prawie każdym kątem w stosunku do kierowcy.

Wskazówka:

Płytki nośnej nie należy przechylać w obu płaszczyznach równocześnie! Najpierw należy zdjąć system Traffic Assist z uchwytu.

Pionowo

- Odkręć śrubę ustalającą (2) do momentu, gdy bez użycia dużej siły możliwe będzie przechylanie płytki mocującej (8) z góry na dół.
- Przytrzymaj jedną ręką stopkę (5) i przechyl drugą ręką płytkę mocującą (8) dożądanego położenia.

- Ponownie dokręć śrubę ustalającą (2) tak, aby urządzenie Traffic Assist w czasie jazdy trzymało się bezpiecznie w uchwycie.

Poziomo

- Odkręć śrubę ustalającą (1) do momentu, gdy bez użycia dużej siły możliwe będzie przechylanie płytki mocującej (8) na lewo i na prawo.
- Przytrzymaj jedną ręką stopkę (5) i przechyl drugą ręką płytkę mocującą (8) dożądanego położenia.
- Ponownie dokręć śrubę ustalającą (1) tak, aby urządzenie Traffic Assist w czasie jazdy trzymało się bezpiecznie w uchwycie.

Nakładanie urządzenia Traffic Assist

Stacja dokująca (6) wyposażona jest w cztery prowadnice, płytka mocująca (8) posiada odpowiednie noski przytrzymujące.

- Załóż stację dokującą prowadnicami na noski przytrzymujące płytki mocującej.

- Przesuń stację dokującą do oporu w dół.

Urządzenie Traffic Assist ma na górnej i dolnej części obudowy punkty mocowania do stacji dokującej.

- Nałóż urządzenie Traffic Assist punktami mocowania w dolnej części obudowy na stację dokującą.
- Wciśnij Traffic Assist, nie używając dużej siły, w stację dokującą, aż pałak (7) zablokuje się w mocowaniu.

Zdejmowanie urządzenia Traffic Assist

- Naciśnij palcem pałak (7) uchwytu urządzenia. Drugą ręką wyciągnij urządzenie z uchwytu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Antena TMC

Dostępna jako akcesorium antena TMC służy do odbioru komunikatów drogowych. Antena jest dostarczana osobno – należy zamontować ją do uchwyty urządzenia.

Montaż anteny TMC



→ Wykręć całkowicie śrubę mocującą ①.

→ Końcówkę z podłużnym otworem ④ anteny TMC ③ nasuń na nosek ② w uchwycie.

→ Ustaw otwór na drugiej końcówce anteny TMC tak, ③ aby znalazł się naprzeciwko otworu śruby mocującej.

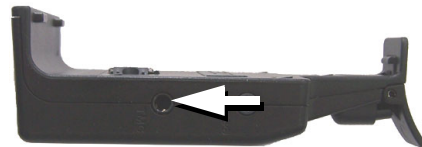


→ Wkręć ponownie śrubę mocującą ①.



Antena jest zamontowana.

Podłączanie anteny TMC



→ Chwyć wtyk anteny TMC i wciśnij go, nie używając dużej siły, w odpowiednie gniazdo po prawej stronie stacji dokującej.

Antena GPS

Antena urządzenia

Antena GPS zintegrowana jest w obudowie.

Wskazówka:

Zintegrowana antena GPS jest nieodpowiednia do odbioru sygnałów w samochodach wyposażonych w szyby przyciemniane (z uwagi na naparowanie metalu lub folię metaliczną (można rozpoznać po nadruku na szybie SIGLA SOL, SIGLA CHROM, SIGLA, KOOL-OFF, SUNGATE itp.)) oraz w samochodach posiadających bardzo drobną sieć przewodów ogrzewania szyb. W wymienionych przypadkach należy skorzystać z anteny zewnętrznej GPS. Dodatkowe informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznych punktach sprzedaży.

Podłączanie zewnętrznej anteny

W celu zapewnienia odbioru w niekorzystnych warunkach można podłączyć zewnętrzną antenę GPS (nie znajduje się w zestawie). Do tego celu służy zamykane gniazdo przyłączeniowe na tylnej stronie obudowy. Gdy nie jest podłączona antena zewnętrzna, przyłącze musi być zamknięte.



- Otwórz zamknięcie przez lekkie pociągnięcie jego górnej części.
- Podłącz antenę zewnętrzną za pomocą dostępnego opcjonalnie adaptera.

Dodatkowe przyłącza

Na stacji dokującej znajdują się dodatkowe przyłącza. Za pomocą tych przyłączy urządzenie Traffic Assist można podłączyć do systemu audio zamontowanego w samochodzie.

Wskazówka:

Należy pamiętać, że opisane niżej możliwości przyłączeń mogą nie być dostępne we wszystkich systemach audio.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Przyłączanie ściszenia telefonu

Za pośrednictwem specjalnego kabla ściszenia telefonu (dostępnego jako wyposażenie opcjonalne) urządzenie Traffic Assist można przyłączyć do systemu audio zamontowanego w samochodzie.

Jeśli ten kabel zostanie prawidłowo podłączony, Traffic Assist wycisza radio samochodowe podczas nawigacji.



→ Włóż wtyk kabla w odpowiednie gniazdo stacji dokującej.

→ Chwyć za drugi koniec kabla i przyłącz go do gniazda ściszenia telefonu w radioodtwarzaczu.

Należy przy tym przestrzegać wskazówek producenta dotyczących przyłączania!

Przyłączanie sygnału audio

Za pośrednictwem specjalnego kabla wyjścia sygnału audio (dostępnego jako wyposażenie opcjonalne) urządzenie Traffic Assist można przyłączyć do systemu audio zamontowanego w samochodzie.

Jeśli ten kabel zostanie prawidłowo podłączony, sygnał audio można odtwarzać przez system audio zamontowany w samochodzie.



→ Włóż wtyk kabla w odpowiednie gniazdo stacji dokującej.

→ Chwyć za drugi koniec kabla i przyłącz go do wejścia audio w radioodtwarzaczu.

Należy przy tym przestrzegać wskazówek producenta dotyczących przyłączania!

Przyłącze USB nośnika danych

Do urządzenia Traffic Assist można przyłączyć pamięć USB lub zewnętrzny dysk twardy.

Z tego nośnika można wtedy odtwarzać zdjęcia, muzykę i nagrania wideo.

Wskazówki:

- Zewnętrzny dysk twardy można podłączyć tylko wtedy, gdy nie pobiera on więcej prądu niż 500 mA. Dysku twardego można używać, gdy urządzenie Traffic Assist jest zasilane z zasilacza sieciowego lub z gniazda zapalniczki.
- Należy jednak pamiętać, że podczas korzystania z urządzenia pamięci USB do odtwarzania plików MP3, zdjęć lub nagrań wideo znacznie skraca się czas pracy akumulatora (jeśli nie jest podłączone zewnętrzne zasilanie).

Przyłącze USB nośnika danych znajduje się po lewej stronie urządzenia.

Włączanie i wyłączanie systemu Traffic Assist

Urządzenie można włączać i wyłączać za pomocą klawisza BACK.



Wskazówka:

Należy wyłączyć oświetlenie urządzenia Becker-Mood używanego w samochodzie podczas jazdy, aby uniknąć rozpraszania uwagi od sytuacji na drodze!

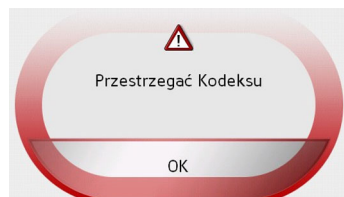
Włączanie

- Ustaw przełącznik On/Off znajdujący się po prawej stronie urządzenia w położeniu On.
- Naciskać kilka sekund klawisz BACK.

Urządzenie zostanie włączone. Na ekranie dotykowym pojawi się logo producenta.



Wkrótce potem pojawi się następujący monit: **Przestrzegać Kodeksu.**



- Jeśli akceptujesz wezwanie do przestrzegania przepisów ruchu drogowego, naciśnij przycisk **OK**.

Wskazówka:

Użytkowanie systemu Traffic Assist ohne TMC jest dozwolone wyłącznie w zgodzie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ruchu drogowego!

Wyłączanie

Urządzenie można wyłączyć w każdej chwili. W razie potrzeby należy przedtem zapisać nowe punkty docelowe.

- Naciskać kilka sekund klawisz BACK.

Urządzenie przechodzi w tryb hibernacji.

- W celu całkowitego wyłączenia urządzenia przestaw przełącznik ON/OFF w położenie OFF.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Podstawowe informacje o ekranie dotykowym

System Traffic Assist wyposażony jest w ekran dotykowy.



Wskazówka:

Aby nie uszkodzić powierzchni wyświetlacza, można dotykać jej tylko palcami lub tępym i nie brudzącym przedmiotem.

Obsługa

Przyciski wyświetlane w poszczególnych menu oraz w oknach komunikatów wystarczy dotknąć tylko na tyle, aby zostały przedstawione jako naciśnięte.

Jeśli naciśnięcie klawisza w aktualnym miejscu jest niedozwolone, rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

Kalibracja

Jeśli ekran dotykowy reaguje nieprecyzyjnie i np. klawisza można użyć tylko poprzez naciśnięcie punktu poza jego środkiem, należy przeprowadzić kalibrację ekranu.

Funkcję kalibracji można uruchomić z poziomu menu ustawień (patrz także strona 96).

Podstawowe informacje na temat menu

Obsługę urządzenia ułatwiają różne menu oraz okna dialogowe wprowadzania.

Menu główne

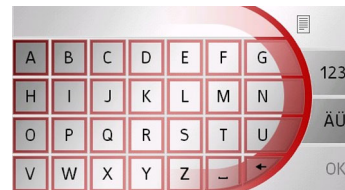
Najwyższy poziom menu stanowi menu główne. Z poziomu menu głównego można uruchamiać poszczególne aplikacje.



Informacje na temat tychże aplikacji znaleźć można w poświęconych im rozdziałach.

Wprowadzanie danych przy użyciu menu

W przypadku niektórych aplikacji konieczne jest wprowadzenie danych poprzez odpowiednie menu. Menu takie obsługuje się podobnie jak klawiaturę.



W górnym wierszu w menu wyświetlane są znaki wpisane przy użyciu klawiatury. Obszar środkowy służy do wpisywania znaków. W dolnym wierszu dostępne są funkcje pomocnicze. W dalszej części opisano sposób obsługi.

Wpisywanie znaków

Wpisywanie znaków odbywa się poprzez naciśnięcie klawiszy w części środkowej.



Zakończenie wpisu należy potwierdzić za pomocą przycisku **OK**, co powoduje przekazanie wpisu do systemu Traffic Assist w celu jego przetworzenia.

Akceptowanie propozycji

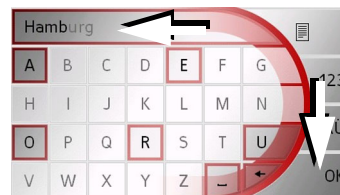
Podczas wprowadzania punktu docelowego dla nawigacji system Traffic Assist porównuje wpis z zasobami danych na karcie pamięci. Traffic Assist oferuje następnie do wyboru możliwe litery i uzupełnia wpisane już litery, tworząc z nich odpowiednią propozycję.

Propozycja i znaki, których nie można wybrać zostaną przedstawione jaśniejszą czcionką. Gdy po wprowadzeniu pierwszej litery lub cyfry, w górnej części wyświetlacza pojawi się już żądane wprowadzenie, można natychmiast przyjąć tę propozycję.

Wskazówka:

W razie konieczności w ustawieniach nawigacji można wyłączyć funkcję Smart-Speller.

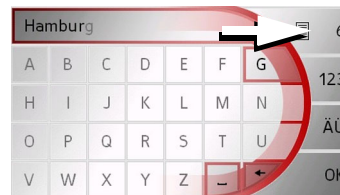
Ponadto należy pamiętać, że w przypadku krajów południa Europy (np. Włoch) słowa opisujące przed nazwami miejscowości (np. via Gran Mundo) muszą być podawane na drugim miejscu (np. Gran Mundo_via).



→ Aby zaakceptować propozycję, naciśnij pole wprowadzania lub przycisk **OK**.

Przewijanie list

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy, można wyświetlić listę wszystkich punktów docelowych o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.



→ Aby otworzyć listę wyboru, naciśnij przycisk w prawym górnym rogu ekranu.

Zostanie wyświetlona lista wyboru.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

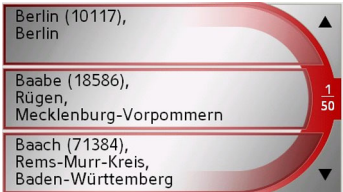
→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK



→ Aby przewinąć listę, naciskaj przyciski   przy prawej krawędzi ekranu.

→ Naciśnij wpisżądanego punktu docelowego.

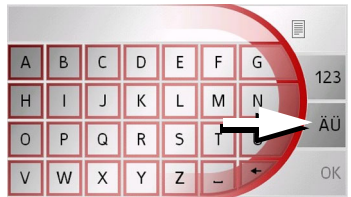
Punkt docelowy zostanie zaakceptowany i lista zostanie zamknięta.

Znaki specjalne

Podczas wpisywania nazw miejscowości i ulic wprowadzanie znaków specjalnych nie jest konieczne. System Traffic Assist dostosowuje w razie potrzeby odpowiednie wpisy.

→ Jeśli np. poszukiwana jest miejscowość "Kętrzyn", wtedy wystarczy wybrać "Ketrzyn".

Znaki specjalne mogą być przydatne podczas ustalania punktów docelowych i tras.



→ Aby przejść do znaków specjalnych, naciśnij przycisk **ÄÜ**.

Zostanie wyświetlona klawiatura ze znakami specjalnymi.



→ Wpisz żądany znak specjalny.

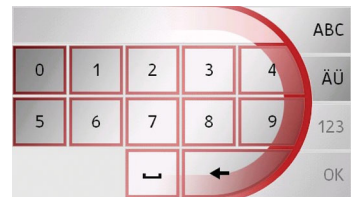
Po wprowadzeniu znaku specjalnego następuje automatyczny powrót do widoku zwykłej klawiatury.

Wpisywanie liczb

W celu wpisania liczb należy przejść do klawiatury numerycznej.

→ Naciśnij przycisk **123**.

Zostanie wyświetlona klawiatura numeryczna.



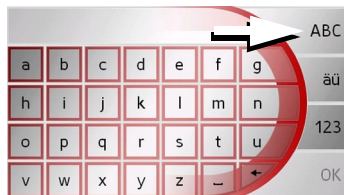
→ Aby powrócić do wpisywania liter, naciśnij przycisk **ABC**.

Przełączanie na pisownię wielkimi / małymi literami

Wprowadzając dowolny tekst, można korzystać z pisowni wielkimi i małymi literami.

→ Naciśnij przycisk **abc**.

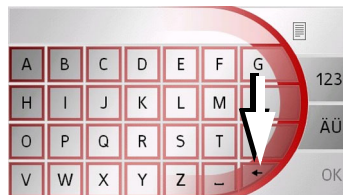
Na wyświetlaczu obowiązuje pisownia małymi literami.



→ Aby powrócić do pisowni wielkimi literami, naciśnij przycisk **ABC**.

Usuwanie znaków

W celu usunięcia ostatniego znaku należy użyć klawisza powrotu.



→ Aby usunąć znak z lewej strony kursora, naciśnij przycisk .

Wpisywanie znaku spacji

Jeśli zachodzi konieczność wpisania dwóch słów, np. dwuczłonowej nazwy miasta, należy je rozdzielić spacją.



→ Aby wpisać znak spacji, naciśnij przycisk .

Klawisz Back

Klawisz Back znajduje się w lewym, dolnym rogu obudowy.



Ma on przypisane różne funkcje:

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje włączenie urządzenia Traffic Assist lub przełączenie go w tryb czuwania (stand-by).
- W zależności od kontekstu menu krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego poziomu wprowadzania.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Przyciski dotykowe

Po lewej i prawej stronie ekranu dotykowego znajdują się po dwa przyciski dotykowe.



- ① Przycisk dotykowy obsługi telefonu
Przyciskiem tym wywołuje się funkcje telefonu. Patrz „Wybieranie trybu obsługi telefonu” na stronie 77.
- ② Przycisk dotykowy trybu pracy dziennej/nocnej
Przyciskiem tym przełącza się ekran na tryb pracy dziennej lub nocnej.
- ③ Przycisk dotykowy adresu domowego
Przyciskiem tym włącza się prowadzenie do celu, którym jest adres domowy, jeśli został on określony. Patrz „Przycisk Adres domowy” na stronie 62.
- ④ Przycisk dotykowy mapy
Przyciskiem tym wywołuje się widok mapy. Patrz „Widok mapy” na stronie 68.

Blokada przycisków

Blokada przycisków służy do zabezpieczenia urządzenia Traffic Assist przed przypadkowym wprowadzeniem danych za pomocą przycisków lub ekranu dotykowego.

Włączanie blokady przycisków



→ Naciśnij jednocześnie przyciski dotykowe ① i ②.
Blokada przycisków zostanie włączona.

Po włączeniu blokady przycisków naciśnięcie dowolnego przycisku lub ekranu dotykowego powoduje wyświetlenie komunikatu wskazującego na włączenie blokady.

Wyłączanie blokady przycisków

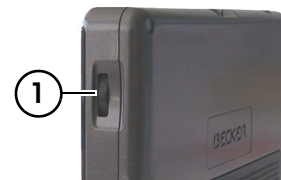
→ Naciśnij jednocześnie przyciski dotykowe ① i ②.
Blokada przycisków zostanie wyłączona.

Regulacja głośności

Głośność można regulować nie tylko za pomocą znajdującego się na urządzeniu Traffic Assist pokrętła. Jest to również możliwe w różnych zastosowaniach.

Wskazówka:

Instrukcje dotyczące regulacji głośności w różnych zastosowaniach znajdują się w odpowiednich rozdziałach.



Pokrętło regulacji głośności ① znajduje się po prawej stronie urządzenia Traffic Assist.

→ Aby zwiększyć lub zmniejszyć siłę dźwięku, przekręć pokrętło odpowiednio w górę lub w dół.

lub
→ Naciśnij pokrętło regulacji głośności urządzenia Traffic Assist, aby wyłączyć dźwięk.

Dodatkowe mapy

Karta pamięci dołączona do urządzenia Traffic Assist ma pojemność 2 GB, co wystarcza na przechowywanie na niej pełnego zestawu map Europy; kart pamięci o większej pojemności urządzenie nie obsługuje.

W przypadku zgubienia bądź uszkodzenia dołączonej karty pamięci, zestaw map można zainstalować na innej karcie pamięci.

Program instalacyjny

Na dysku DVD z mapami zapisany jest program do instalacji map, który zwykle uruchamia się automatycznie po umieszczeniu dysku w napędzie DVD komputera PC. Program ten prowadzi użytkownika przez proces instalacji.

W przeciwnym razie program należy uruchomić ręcznie.

- Otwórz w tym celu program Eksplorator Windows®.
- Wybierz katalog na umieszczonym w napędzie dysku DVD.
- Kliknij dwukrotnie ikonę pliku "Setup.exe".

Kopiowanie plików

Kopiowanie plików może odbywać się pośrednio za pomocą karty pamięci lub też bezpośrednio przy użyciu złącza USB.

Wskazówka:

Z systemem Traffic Assist można używać wyłącznie dostarczonych map. Instalowanie lub kopiowanie plików lub programów ograniczających lub zmieniających działanie systemu Traffic Assist ohne TMC jest zabronione!

Kopiowanie przy użyciu czytnika kart SD

Najprostszy sposób kopiowania polega na posłużeniu się dostępnym w handlu czytnikiem kart SD (który nie wchodzi w zakres dostawy). Umieszczana jest w nim karta pamięci.

Następnie przy użyciu oprogramowania komputerowego na karcie pamięci zapisywane są żądane pliki.

Kopiowanie przy użyciu złącza USB

Za pomocą złącza USB system Traffic Assist można połączyć bezpośrednio z komputerem PC.

Aby umożliwić przesyłanie, na komputerze musi być zainstalowany program Microsoft® Active Sync. Program Microsoft® Active Sync znajduje się na dołączonej płycie DVD.



Łączenie odbywa się w kilku etapach:

- Wyłącz system Traffic Assist.
- Za pomocą kabla USB połącz system Traffic Assist z komputerem PC.
- Ponowne włączenie urządzenia Traffic Assist (po włączeniu na naciskać na ekran!).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Program ActiveSync nawiąże automatycznie połączenie z systemem Traffic Assist.

Kopiowanie map

Do kopiowania należy użyć znajdującego się na dysku DVD oprogramowania instalacyjnego. Procedura ta obejmuje kilka etapów:

- Wyłącz system Traffic Assist.
- Wyjmij kartę pamięci i włóż ją do czytnika kart SD lub też połącz system Traffic Assist za pomocą kabla USB z komputerem PC.
- Uruchom komputer i włóż dysk DVD do napędu.
- Przy użyciu programu instalacyjnego skopiuj wybrane mapy.
- Umieść kartę pamięci ponownie w systemie Traffic Assist lub odłącz w prawidłowy sposób kabel USB.
- Ponownie włóż system Traffic Assist. Nowa mapa dostępna jest od razu do użytku.

Przesyłanie utworów muzycznych, zdjęć i nagrań wideo

Ponieważ pełny zestaw map Europy zajmuje prawie całą pamięć na dołączonej karcie, wszystkie zdjęcia, muzykę i nagrania wideo należy przechowywać na oddzielnej karcie pamięci (nie znajduje się w zestawie).

Pliki można skopiować za pomocą czytnika kart lub też złącza USB.

Wskazówka:

Nazwy katalogów powinny być łatwo identyfikowalne, aby łatwiej było potem znaleźć w systemie Traffic Assist żądany plik.

Sposób postępowania w razie usterek

Zakłócenia w pracy systemu operacyjnego lub urządzenia są odpowiednio sygnalizowane. Jeśli w następstwie tego nie można wykonać żądanej funkcji, należy ponownie uruchomić urządzenie Traffic Assist za pomocą przełącznika On/Off lub przycisku resetowania.

Jeśli komunikaty wyświetlane są ponownie lub urządzenie nie działa prawidłowo z innych przyczyn, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Wskazówka:

Nie można próbować samodzielnie otwierać urządzenia! W przypadku, gdy nie jest możliwe samodzielne usunięcie zakłóceń, należy skontaktować się ze sprzedawcą!

Co to jest nawigacja?

Termin nawigacja (od łac. navigare = żeglować) oznacza ogólnie określanie pozycji pojazdu, ustalanie kierunku i odległości odżądanego punktu docelowego oraz ustalanie i śledzenie prowadzącej do niego trasy. Jako środki pomocnicze w nawigacji służą m.in. gwiazdy, charakterystyczne punkty, kompas i satelity.

W przypadku systemu Traffic Assist określanie pozycji odbywa się przy użyciu odbiornika GPS. Global Positioning System (GPS) został stworzony w latach siedemdziesiątych przez amerykańską armię i miał służyć jako system naprowadzania rakiet.

Podstawę działania systemu GPS stanowią 24 satelity, okrążające ziemię i wysyłające sygnały. Odbiornik GPS rejestruje te sygnały i na podstawie czasów przebiegu sygnałów oblicza swoją odległość od poszczególnych satelitów. Na tej podstawie można następnie obliczyć aktualną pozycję geograficzną.

W celu ustalenia pozycji potrzebne są sygnały przynajmniej z trzech satelitów, w przypadku czterech można natomiast obliczyć aktualną wysokość nad poziomem morza.

Ustalanie kierunku oraz odległości od celu odbywa się w przypadku systemu Traffic Assist na podstawie cyfrowej mapy drogowej, zapisanej na karcie SD, oraz komputera nawigacyjnego.

Ze względów bezpieczeństwa naprowadzanie na punkt docelowy odbywa się **przeważnie za pomocą komunikatów głosowych**. Dodatkowe ułatwienie stanowią wskazania kierunku oraz mapa wyświetlana na ekranie dotykowym.

⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Najważniejsze są zawsze przepisy ruchu drogowego. System nawigacyjny stanowi jedynie środek pomocniczy, dane/informacje mogą być w konkretnych przypadkach obciążone błędami. Kierowca musi w każdej sytuacji rozstrzygnąć samodzielnie, czy skorzysta z podanych informacji. Wyklucza się odpowiedzialność z tytułu błędnych wskazań systemu nawigacyjnego.
- Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia ustalenie pozycji może trwać nawet do 30 minut.
- Należy zawsze stosować się przede wszystkim do znaków drogowych oraz lokalnych przepisów ruchu drogowego.
- Wskazówki komunikacyjne odnoszą się wyłącznie do samochodów osobowych. Nie uwzględniono specjalnych zaleceń i przepisów, dotyczących innych pojazdów (np. pojazdów użytkowych).
- Wprowadzanie danych miejsca docelowego może odbywać się wyłącznie podczas postoju pojazdu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Wybieranie funkcji nawigacji

Tryb nawigacji można włączyć z poziomu menu.



→ Naciśnij w menu głównym przycisk **Nawigacja**.

Zostanie otwarte okno szybkiego dostępu.

Pomoce nawigacyjne

W nawigacji i prowadzeniu do celu są dostępne następujące ułatwienia:

- Szybki dostęp
- Menu nawigacji
- Widok mapy

Szybki dostęp

Szybki dostęp uruchamia się automatycznie, umożliwiając wybór zapamiętanego celu.

Menu nawigacji

W widoku szybkiego dostępu można w razie potrzeby otworzyć menu nawigacji, aby np. wprowadzić nowy cel.

Patrz "Menu nawigacyjne" na stronie 41.

Widok mapy

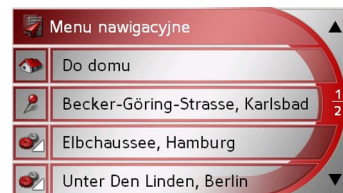
Widok mapy można wywołać również, naciskając przycisk dotykowy w prawym górnym rogu urządzenia Traffic Assist.

Widok mapy, oprócz wskazania aktualnego położenia, umożliwia również wybór nowego celu.

Patrz "Widok mapy" na stronie 68.

Okno szybkiego dostępu

Okno szybkiego dostępu zawiera wybór najważniejszych funkcji, umożliwiających szybkie rozpoczęcie nawigacji. Poniżej przedstawiono jego widok z przykładowymi celami.



Struktura okna szybkiego dostępu

W trybie szybkiego dostępu w górnym wierszu jest wyświetlany przycisk **Menu nawigacyjne** służący do wywołania menu nawigacji.

W drugim wierszu można rozpocząć prowadzenie do celu będącego adresem domowym, jeśli adres domowy został już zdefiniowany. Prowadzenie do adresu domowego można również rozpocząć, naciskając odpowiedni przycisk dotykowy.

W następnych wierszach jest wyświetlana lista celów.

Lista celów

Na liście celów wyświetlone są w kolejnych wierszach wszystkie dostępne do szybkiego wyboru punkty docelowe. W pierwszym wierszu możesz rozpocząć prowadzenie do celu będącego adresem domowym, o ile adres domowy został już zdefiniowany. Każdy wiersz podzielony jest na dwa pola. Każde pole listy wyświetlane jest w postaci przycisku. Na przycisku po prawej stronie widnieje nazwa celu, zaś ikona z lewej strony wskazuje jego właściwości.

Wskazówka:

Na liście celów jest automatycznie zapamiętywanych 50 ostatnich celów. Gdy cała pamięć zostanie zajęta, w celu zapisania nowego celu kasowany jest automatycznie najstarszy wpis. Ważne cele można jednak zabezpieczyć.

Jeśli wybierzesz adres domowy, a ten nie został jeszcze zdefiniowany, będziesz musiał wprowadzić dane adresu.

Stosowane ikony

Na liście celów stosowane są następujące ikony.

Ikona	Znaczenie
	Cel standardowy bez cech szczególnych.
	Cel zabezpieczony. Cel ten nie zostanie usunięty w przypadku zapelnienia pamięci celów. Można to jednak zrobić ręcznie. W przypadku chronionego wpisu można go także odszukać w widoku szybkiego dostępu.
	Ten cel jest aktualnym adresem domowym.

Obsługa okna szybkiego dostępu**Uruchamianie z aktualnym celem**

Cele zapisane w pamięci celów wyświetlane są na liście celów.

→ Naciśnij przycisk z żądanym celem, aby rozpocząć wyznaczanie trasy.

Zostanie rozpoczęte obliczanie. Po zakończeniu obliczania zostanie wyświetlony widok mapy i rozpocznie się naprowadzanie.

Przewijanie pamięci celów

Za pomocą przycisków    można przewijać wpisy na liście zgodnie z kierunkiem danej strzałki.

Pomiędzy celami wyświetlana jest aktualna strona listy oraz łączna liczba stron.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

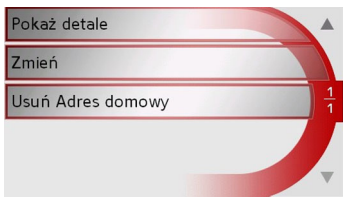
Wyświetlanie lub edytowanie celu
Każdy punkt docelowy, zapisany w pamięci celów można wyświetlić lub edytować.
→ Naciśnij ikonę znajdującą się z lewej strony obok wybranego celu.
→ Zostanie wyświetlone menu wyboru.



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Wyświetlane są pełne dane punktu docelowego.
Na mapie	Wyświetlany jest widok mapy z paskiem narzędzi oraz z celem.
Nazwij wpis	Pozwala zmienić nazwę celu.
Usuń wpis	Cel zostanie usunięty z pamięci celów podróży.

Zabezpiecz wpis	Cel zostanie chroniony przed automatycznym skasowaniem. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku celów, które nie są chronione przed skasowaniem.
Obezpiecz wpis	Ochrona wpisu zostanie anulowana. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Przesuń do góry	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję w górę. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Przesuń w dół	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję w dół. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Usuń listę	Wszystkie cele (również chronione) zostaną usunięte z listy. Adresu domowego nie można usunąć.

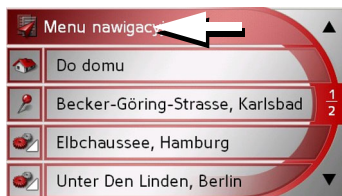
Punkty w menu wyboru wyświetlane po utworzeniu adresu domowego:



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Wyświetlą się szczegółowe dane na temat adresu domowego.
Ustal	Jeśli żaden adres nie został jeszcze wprowadzony, tu można dokonać wyboru.
Zmień	Możesz zmienić zapamiętane dane adresu domowego.
Usuń Adres domowy	Zapamiętany adres domowy zostanie usunięty.

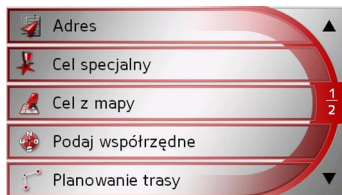
Menu nawigacyjne

Jeśli szybki wybór celu nie jest potrzebny lub jeśli zaplanowanego punktu docelowego nie ma jeszcze w pamięci celów, użytkownik ma możliwość ustalenia nowego celu na poziomie menu nawigacji.



→ Naciśnij w oknie szybkiego dostępu przycisk **Menu nawigacyjne**, znajdujący się przy górnej krawędzi ekranu.

Zostanie wyświetlone menu nawigacji.



Struktura menu nawigacji

Adres

Za pomocą przycisku **Adres** można wykonać różne czynności – od wybrania celu, po uruchomienie prowadzenia do celu.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Adres" na stronie 42.

Cel specjalny

Za pomocą przycisku **Cel specjalny** można wybierać cele specjalne, np. promy, restauracje, hotele, stacje paliw lub obiekty publiczne, i uruchomić prowadzenie do wybranego celu.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Cel specjalny" na stronie 48.

Cel z mapy

Za pomocą przycisku **Cel z mapy** można wybrać cel bezpośrednio na mapie i uruchomić prowadzenie do tego celu.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Cel z mapy" na stronie 51.

Podaj współrzędne

Za pomocą przycisku **Podaj współrzędne** można wprowadzić współrzędne geograficzne celu i uruchomić prowadzenie do tego celu.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Podaj współrzędne" na stronie 55.

Planowanie trasy

Za pomocą przycisku **Planowanie trasy** można zaplanować trasę z wieloma celami pośrednimi.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Planowanie trasy" na stronie 52.

Ustawienia

Za pomocą przycisku **Ustawienia** można wprowadzić różne ogólne ustawienia nawigacji.

- Patrz "Menu nawigacyjne: Ustawienia" na stronie 56.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

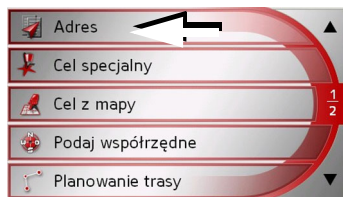
→ CZ

→ H

→ SK

Menu nawigacyjne: Adres

Z poziomu Menu nawigacyjnego za pomocą przycisku **Adres** można otworzyć okno wyboru, umożliwiające wyznaczenie celu.



→ Naciśnij w menu nawigacji przycisk **Adres**.

Pojawi się okno wprowadzania adresu celu.



Wybór kraju

Przycisk **Kraju** udostępnia do celów nawigacyjnych wszystkie znajdujące się na karcie pamięci kraje. Po wybraniu kraju następuje jego automatyczne zastosowanie w menu wprowadzania adresu. Jeśli kraj docelowy został już podany wcześniej, jest on wpisany w pierwszym wierszu jako aktualnie obowiązujący.



→ Aby przejść do listy wyboru krajów, naciśnij przycisk **Kraju**.

Zostanie wyświetlona lista wyboru.



→ Naciśnij przycisk z wpisemżądanego kraju.

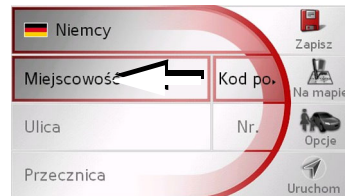
→ Aby przewinąć listę dostępnych krajów docelowych, naciskaj w razie potrzeby przyciski strzałek  przy prawej krawędzi ekranu.

Wskazówka:

Po naciśnięciu flagi państwa zostaną wyświetlone informacje o danym kraju.

Wybór adresu i uruchamianie

W oknie adresu można wpisać dokładny adres docelowy.



W oknie adresu można wprowadzić następujące dane:

- miasto
- kod pocztowy
- ulica oraz nr domu
- przecznice, jako pomoc dla orientacji

Istnieje również możliwość:

- wyświetlenia celu na mapie
- ustalenia opcji dla profilu jazdy,
- zapisania celu w pamięci celów
- rozpoczęcia od razu naprowadzania na punkt docelowy

Wybieranie miasta

Miasto docelowe można wprowadzić wpisując nazwę lub kod pocztowy. Przy czym po wprowadzeniu każdej litery wyświetlana jest możliwa nazwa miasta wzgl. po wprowadzeniu cyfry – możliwy kod pocztowy. W widoku nazw miast duże miasta mają pierwszeństwo nad kolejnością alfabetyczną. Przykład: Wybieramy pierwszą literę nazwy „K”; urządzenie Traffic Assist wyświetli jako propozycję duże miasto o nazwie rozpoczynającej się tą literą, np. „Köln”, a nie miasto, które mogłoby być pierwsze pod względem kolejności alfabetycznej. System Traffic Assist wyklucza wszystkie niemożliwe kombinacje liter i kodów pocztowych i uaktywnia tylko te pola liter i cyfr, które wskazują na istniejące miasto wzgl. kod pocztowy (Smart Speller).

→ Wybierz tryb wprowadzania nazwy miejscowości lub kodu pocztowego.



→ Wprowadź kolejno litery nazwy miejscowości lub kod pocztowy.

Wskazówka:

- W razie konieczności w ustawieniach nawigacji można wyłączyć funkcję Smart-Speller.
- Ponadto należy pamiętać, że w przypadku krajów południa Europy (np. Włoch) słowa opisujące przed nazwami miejscowości (np. **via** Gran Mundo) muszą być podawane na drugim miejscu (np. Gran Mundo via).
- Po wprowadzeniu kodu pocztowego nazwa miejscowości nie będzie jeszcze widoczna w menu wprowadzania. Najpierw należy wprowadzić nazwę ulicy. Wtedy pojawi się również nazwa miejscowości.

Przycisk OK

Przy użyciu przycisku **OK** wybrany cel można przenieść do menu obliczania trasy. Jeśli po wprowadzeniu pierwszych liter lub cyfr żądany cel zostanie wyświetlony w górnej części ekranu, cel ten można zaakceptować za pomocą przycisku **OK** bez użycia funkcji listy.

→ Aby przenieść cel do menu obliczania trasy, naciśnij przycisk **OK**.

Wskazówka:

W razie konieczności wprowadzenia dwóch słów, należy je rozdzielić znakiem



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

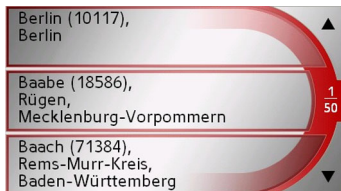
→ SK

Korzystanie z listy miast

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy miasta, za pomocą funkcji Lista można wyświetlić listę wszystkich miast o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.

→ Aby otworzyć listę miejscowości, naciśnij przycisk w prawym górnym rogu ekranu.

→ Wyboru miasta dokonuje się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku.

**Wybieranie ulicy**

W obszarze menu ulicy docelowej można wprowadzić, za pośrednictwem pola liter i cyfr, oddzielnie ulicę oraz numer domu. Po wpisaniu każdej litery wyświetlana jest możliwa nazwa ulicy.

System Traffic Assist wyklucza niemożliwe kombinacje liter i uaktywnia tylko te pola liter, które wskazują na istniejącą ulicę.

Numer domu można wybrać dopiero wtedy, gdy została wybrana ulica, wzgl. jeśli dane zawierają również numerację domów.

→ Naciśnij kolejno klawisze liter ulicy docelowej.

Przycisk OK

Przy użyciu przycisku **OK** wybrany cel można przenieść do menu obliczania trasy. Jeśli po wprowadzeniu pierwszych liter lub liczb żądany cel zostanie wyświetlony w górnej części ekranu, cel ten można zaakceptować za pomocą przycisku **OK** bez użycia funkcji listy.

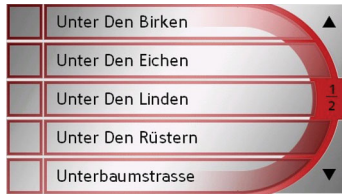
→ Aby przenieść cel do menu obliczania trasy, naciśnij przycisk **OK**.

Korzystanie z listy ulic

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy ulicy, za pomocą funkcji Lista można wyświetlić listę wszystkich ulic o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.

→ Aby otworzyć listę ulic, naciśnij przycisk w prawym górnym rogu ekranu.

→ Wyboru ulicy dokonuje się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku.

**Wskazówka:**

Naciskając pole po lewej stronie nazwy ulicy, można wyświetlić inne informacje o danej ulicy. Może to ułatwić wybór, gdy szukana ulica występuje wielokrotnie na liście.

Wybór opcji Przecznicza

Po wprowadzeniu docelowego miasta i ulicy możesz, aby lepiej sprecyzować cel, podać przecznicę.

Wskazówka:

Zamiast nazwy przecznicy możesz podać numer domu; nie możesz jednak podać obu wpisów jednocześnie.

→ Naciśnij przycisk **Przecznica**.

Wyświetli się menu wpisu nazwy przecznicy.

→ Podaj nazwę przecznicy, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Wybieranie ulicy” na stronie 44..

Przy podawaniu nazwy ulicy możesz również skorzystać z listy ulic, patrz „Korzystanie z listy ulic” na stronie 45..

Wybór numeru domu

Po wprowadzeniu docelowego miasta i ulicy możesz, aby lepiej sprecyzować cel, podać numer domu.

Wskazówka:

Zamiast numeru domu możesz podać nazwę przecznicy; nie możesz jednak podać obu wpisów jednocześnie.

→ Naciśnij przycisk **Nr..**

Wyświetli się menu wpisu numeru domu.

→ Podaj numer domu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Wybieranie ulicy” na stronie 44..

→ Przy podawaniu numeru domu możesz również skorzystać z listy numerów domów. Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Korzystanie z listy ulic” na stronie 45..

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Wyświetlanie punktu docelowego na mapie

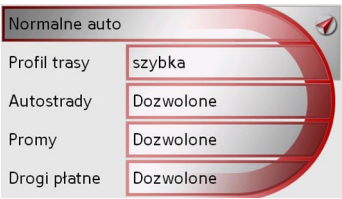
Po wprowadzeniu cel można wyświetlić na mapie otoczenia.

→ Naciśnij przycisk **Na mapie**, aby wyświetlić żądany cel na mapie.



Opcje profilu jazdy

W oknie adresu można ustawić własny profil jazdy. W tym celu należy nacisnąć przycisk **Opcje**. Ustawienia wybrane w tym miejscu będą miały wpływ na sposób obliczania przewidywanych czasów jazdy i długości trasy.



- Po naciśnięciu pola w lewym górnym rogu wybierz swój styl jazdy.
- Wybierz jedną z dostępnych opcji, naciskając kilkakrotnie pole z prawej strony widoku **Profil trasy**.

Opcja	Znaczenie
optymalna	Przy wybraniu tej opcji obliczana jest trasa optymalna pod względem nakładu czasu i ilości pokonanych kilometrów.
szybka	W przypadku tej opcji obliczana jest trasa najkrótsza pod względem wymaganego czasu przejazdu.
krótka	W przypadku tej opcji obliczana jest trasa najkrótsza pod względem liczby kilometrów do przejechania.
ciekawa	Po wybraniu tej opcji wytyczana jest trasa prowadząca możliwie najbardziej krętymi odcinkami.

→ Wybierz jedną z dostępnych opcji, naciskając kilkakrotnie pole z prawej strony widoku **Autostrady**, **Promy** lub **Drogi płatne**.

Opcja	Znaczenie
Dozwolone	Po wybraniu tej opcji w obliczeniach zostanie uwzględniony odpowiedni rodzaj drogi.
Unikaj	Po wybraniu tej opcji odpowiedni rodzaj drogi zostanie w miarę możliwości pominięty w obliczeniach.
Zabronione	Po wybraniu tej opcji odpowiedni rodzaj drogi zostanie pominięty w obliczeniach.

→ Po naciśnięciu przycisku  możesz rozpocząć prowadzenie do podanego celu.

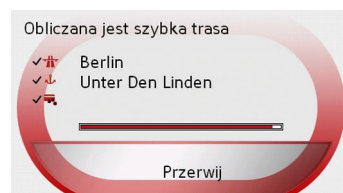
Zapisywanie celu

Przycisk **Zapisz** otwiera menu wprowadzania, służące do wpisywania nazwy wprowadzonego celu. Po wpisaniu nazwy i zaakceptowaniu jej za pomocą przycisku **OK**, cel przenoszony jest do okna szybkiego dostępu, gdzie zostaje zabezpieczony. Menu wprowadzania umożliwia przełączanie pomiędzy wielkimi i małymi literami.

Uruchamianie nawigacji

Za pomocą przycisku **Uruchom** można od razu rozpocząć nawigację. Podczas obliczania trasy przetwarzane są wszystkie wprowadzone dotychczas dane.

→ Aby rozpocząć nawigację, naciśnij przycisk **Uruchom**.

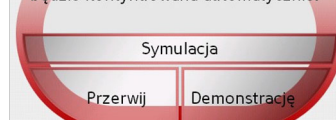


Zostanie rozpoczęte obliczanie trasy. Następnie zostanie wyświetlony widok mapy i rozpocznie się naprowadzanie.

Wskazówka:

Jeśli podczas obliczania trasy nie jest dostępny sygnał GPS, pojawi się następujący komunikat.

Sygnał GPS-u jest chwilowo niedostępny. Z momentem odbioru sygnału nawigacja będzie kontynuowana automatycznie.



Gdy pojawi się sygnał GPS, obliczanie trasy rozpocznie się automatycznie.

Po naciśnięciu przycisku **Symulacja** zostanie przedstawiona symulacja krótkiego odcinka trasy do wybranego celu.

Po naciśnięciu przycisku **Demonstrację** zostanie przedstawiony zapisany pokaz prowadzenia do celu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

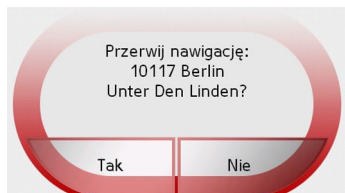
→ CZ

→ H

→ SK

Anulowanie nawigacji

→ Naciśnij przycisk BACK.

→ Aby potwierdzić anulowanie, naciśnij przycisk **Tak**.

Menu nawigacyjne: Cel specjalny

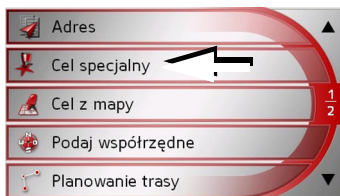
Cele specjalne (niem. Cel specjalny), zwane też w skrócie POI (od ang. **P**oint **o**f **I**nterest), znajdują się na mapie i mogą być na niej wyświetlone. Cele tego rodzaju to porty lotnicze i przystanie promów, restauracje, hotele, stacje benzynowe instytucje publiczne i inne Cele specjalne mogą być wykorzystywane jako cele nawigacyjne.

Wskazówka:

Cele specjalne z najbliższej okolicy można wybierać tylko wtedy, kiedy jakość odbioru jest wystarczająca do ustalenia pozycji.

Dostępny jest wybór pomiędzy:

- celem w najbliższej okolicy,
- celem w obrębie regionu oraz
- celem w danej miejscowości.

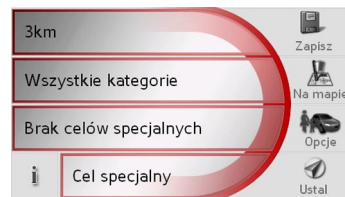
→ Aby wyświetlić cele specjalne, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.

Zostanie wyświetlone okno wyboru obszaru wyszukiwania.



Teraz można wybrać obszar wyszukiwania przy użyciu odpowiednich przycisków.

Cel specjalny: ...w okolicy

→ Dotknij przycisk **w okolicy**.

W tym oknie celów specjalnych można zdefiniować następujące opcje wyszukiwania:

→ W górnym polu wpisz w kilometrach promień wyszukiwania celu specjalnego.

→ Wybierz w polu **Wszystkie kategorie** jedną z głównych kategorii (np. **Stacja paliw**). Zostaną wyświetlone tylko te cele specjalne, jakie są dostępne w wyznaczonej okolicy.

→ W tym menu wybierz podkategorię (np. **Aral**, **Esso**).

Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 31.

Wskazówka:

Jeśli nie wybierzesz żadnej podkategorii, wyświetlą się wszystkie cele specjalne kategorii głównej dostępne w wybranej okolicy.

→ Naciśnij przycisk **Cel specjalny**, by przejść do menu wpisu.

→ Za pośrednictwem menu wpisu wybierz właściwy cel specjalny.

Informacje o posługiwaniu się menu wpisu uzyskasz w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 30. Informacje o przewijaniu list uzyskasz w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 31.

Wskazówka:

Pola **kategorii** nie muszą być wypełnione. Służą one jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista ta może być bardzo obszerna, zwłaszcza w dużych miastach.

Cel specjalny: W całym kraju
→ Naciśnij przycisk **W całym kraju**.



→ Wybierz żądany kraj.

→ Dotknij przycisk **Wszystkie kategorie**.



→ Wybierz żądaną kategorię.

→ Aby przejść do trybu wprowadzania, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.

→ Za pomocą menu wprowadzania wybierz teraz żądany cel specjalny.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

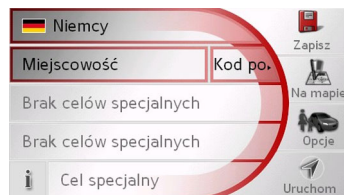
Informacje na temat obsługi menu wprowadzania zamieszczono w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 30.

Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 31.

Wskazówka:

Pole **kategorii** nie musi być wypełnione. Służy ono jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista może być bardzo obszerna, w zależności od wczytanej mapy.

Cel specjalny: W miejscowości
→ Naciśnij przycisk **W miejscowości**.



- Wybierz żądany kraj.
- W polu **Miejscowość** lub **Kod pocztowy** wpisz nazwę miejscowości, w której chcesz wyszukać cel specjalny.
- Dotknij przycisk **Wszystkie kategorie**.
- Wybierz kategorię główną (np. **Kultura**). Zostaną wyświetlone kategorie dostępne w podanej miejscowości.
- Wybierz następnym przyciskiem kategorię (np. **Muzeum**).
- Aby przejść do trybu wprowadzania, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.
- Za pomocą menu wprowadzania wybierz teraz żądany cel specjalny.

Informacje na temat obsługi menu wprowadzania zamieszczono w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 30.

Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 31.

Wskazówka:

Pola **kategorii** nie muszą być wypełnione. Służą one jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista ta może być bardzo obszerna, zwłaszcza w dużych miastach.

Możliwości w menu wprowadzania celu specjalnego

Po wyborze celu specjalnego można za pomocą przycisków po prawej stronie ekranu wybrać następujące możliwości:

- Za pomocą przycisku **Na mapie** – pokazać na mapie cele specjalne.
- Za pomocą przycisku **Opcje** – ustawić opcje profilu jazdy.
- Za pomocą przycisku **Zapisz** – zapisać cel specjalny w pamięci.

- Za pomocą przycisku **Uruchom** – rozpocząć bezpośrednio prowadzenie do celu.

Można także wyświetlić informacje dotyczące wybranego celu specjalnego.
→ W tym celu naciśnij przycisk .

Wskazówka:

Ten przycisk jest dostępny tylko wtedy, gdy dostępne są informacje dotyczące celu.

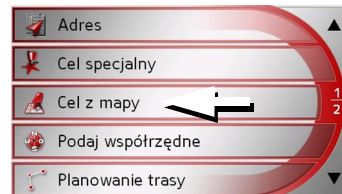


Zostaną wyświetlone informacje dotyczące wybranego celu specjalnego (dokładny adres i w razie dostępności numer telefonu).

Przez naciśnięcie przycisku **Zadzwoń** wyświetlony numer telefonu można wybrać przez telefon podłączony przez interfejs Bluetooth.

Menu nawigacyjne: Cel z mapy

Jeśli żadanego celu nie ma jeszcze albo już nie ma w pamięci celów, przycisk **Cel z mapy** umożliwia wybór bezpośredni. Nie jest przy tym sprawdzany dokładny adres.



→ Aby dokonać wyboru bezpośredniego, naciśnij przycisk **Cel z mapy**. Zostanie wyświetlony widok mapy.

Wskazówka:

Za pomocą przycisków zoom  i  należy w razie potrzeby powiększyć obszar, aby znaleźć szukaną ulicę. Mapę można także przesunąć do żadanego punktu.



→ Naciśnij lekko powierzchnię ekranu, aż wokół wybranego celu zostanie utworzony okrąg złożony z punktów. Cel zostanie ustalony.

Z dostępnych zasobów danych zostaną wczytane i wyświetlone informacje na temat wybranego punktu. Poniżej pola informacji znajdują się przyciski, za pomocą których można wywołać wiele funkcji, dostępnych w odniesieniu do wybranego punktu trasy.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Przy wyłączonym prowadzeniu do celu dostępne są następujące przyciski:

Przycisk	Znaczenie
Nawigacja	Uruchamianie nawigacji
Dodaj	Dodawanie celu do trasy
Zapisz	Umożliwia zmianę nazwy celu za pośrednictwem menu wprowadzania i zapis w pamięci celów
Szukaj...	Okno wprowadzania, podobnie jak w przypadku zwykłego wpisu POI

W przypadku aktywnego naprowadzania na punkt docelowy dostępny jest ponadto przycisk **Cel pośredni**. Za pomocą tego przycisku możesz dodać dowolny cel z mapy aktualnego prowadzenia do celu jako cel pośredni.

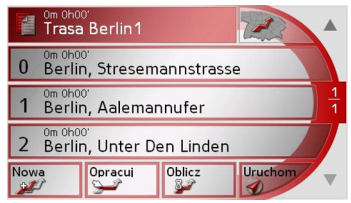
→ Aby wykonać żadaną operację, naciśnij przycisk.

Menu nawigacyjne:
Planowanie trasy

Menu planowania trasy umożliwia tworzenie i wybieranie własnych tras. W tym celu należy wprowadzić poszczególne punkty żądanej trasy. Następnie można kolejno dojechać do tych punktów bez potrzeby wprowadzania dalszych danych.

→ W **Menu nawigacyjne** naciśnij przycisk trasy **Planowanie trasy**, aby przejść do menu trasy.

W menu trasy w prawym górnym rogu wyświetli się symbol mapy. W lewym górnym rogu wyświetli się nazwa ostatnio używanej trasy, a pod nią poszczególne etapy trasy.



Wskazówka:
Po zresetowaniu urządzenia lub przed zaplanowaniem jakiejkolwiek trasy menu tras jest puste.

Lista tras

Wybór jednej z zapisanych tras odbywa się z dostępnej listy tras.

→ W menu tras naciśnij przycisk . Otworzy się lista tras.



Przewijanie listy tras

→ Naciśnij przyciski strzałek z prawej strony ekranu, aby przewinąć listę tras.

Wyświetlanie szczegółów trasy

→ Naciśnij przycisk , aby wyświetlić szczegóły trasy.

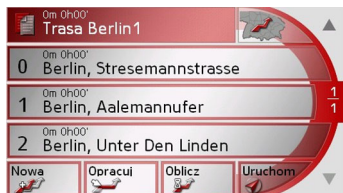
Otworzy się okno **Szczegóły trasy**. W tym oknie można również zmieniać nazwy tras lub usuwać trasy z pamięci.

Naciśnij przycisk BACK, aby powrócić do listy tras.

Wybór trasy

→ Wybierz trasę, naciskając na jej nazwę.

Po załadowaniu trasa wyświetli się w menu tras.

**Korzystanie z trasy**

Dostępne są następujące przyciski:

Przycisk	Znaczenie
	Wyświetla po obliczeniu trasy wszystkie etapy aktualnej trasy w postaci mapy.
	Za pomocą tych przycisków można przewijać listy w górę i w dół.
Nowa	Otwiera "okno adresowe", służące do wpisywania nowego adresu docelowego.
Opracuj	Uaktywnia poszczególne punkty trasy w celu edycji
Oblicz	Oblicza różnicę odcinków i czas drogi w oparciu o aktualne dane
Uruchom	Uruchamianie nawigacji

Przyciski Nowa

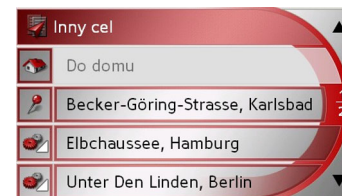
Za pomocą przycisku **Nowa** możesz utworzyć nową trasę.

→ Naciśnij przycisk **Nowa**.

Wyświetli się puste okno trasy. Pod tym pustym oknem znajduje się przycisk **Dodaj**.



→ Naciśnij przycisk **Dodaj**.



→ Wybierz cel w pokazanym widoku szybkiego dostępu.
lub

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

- Nacisnąć przycisk **Inny cel** i z możliwości **Adres**, **Cel specjalny** lub **Cel z mapy** wybrać dalszy etap trasy.
- Za każdym razem po wprowadzeniu celu etapowego w oknie planowania trasy naciśnij przycisk **Dodaj**.
- Za pomocą przycisków można zmieniać pozycję poszczególnych wpisów.
- Po wykonaniu w oknie planowania trasy wszystkich wpisów zamknij obszar definiowania danych, naciskając przycisk **OK**.
- Pojawi się menu wpisu.
- Nadaj nazwę utworzonej trasie.
- Naciśnij przycisk **OK**.
- Planowanie trasy zostanie zakończone. Zostanie wyświetlone menu trasy, zawierające nową trasę.



Przycisk Opracuj
W menu **Opracuj** można zmienić istniejące już trasy.



→ Aby zmienić istniejące trasy, naciśnij przycisk **Opracuj**.
Zostanie wyświetlone okno planowania tras. Dostępne są następujące funkcje:

Przycisk	Znaczenie
Dodaj	Za pomocą tego pola można dodać nowy punkt do trasy.
Usun	Za pomocą tego pola można usunąć zaznaczony punkt z trasy.
OK	Za pomocą tego pola można zapisać edytowaną trasę i przenieść ją do okna szybkiego dostępu.

 	Za pomocą tych przycisków można przewijać listę w górę lub w dół.
 	Za pomocą tych przycisków można zmieniać pozycję poszczególnych wpisów.

Przycisk Oblicz
Zaplanowaną trasę można obliczyć także bez odbioru GPS, aby uzyskać w ten sposób ogólny ogłąd drogi do pokonania. Pierwszy wprowadzony punkt trasy przyjmowany jest wtedy jako punkt początkowy trasy.

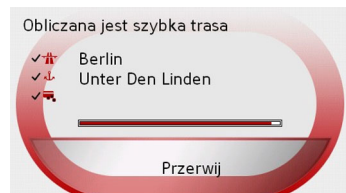
Wskazówka:
W przypadku nawigacji punktem startowym jest aktualna lokalizacja. Pierwszy etap stanowi w tym przypadku przejazd do pierwszego wskazanego punktu trasy.

→ Naciśnij przycisk, aby obliczyć łączną drogę, jak również przypuszczalny czas przejazdu.
Zostanie otwarte okno wprowadzania **Op-cje trasy**.

→ Wprowadź żądane ustawienia.

→ Naciśnij przycisk .

Zostanie rozpoczęte obliczanie trasy. Okno dialogowe informuje o postępie obliczania.



Po zakończeniu obliczania, w oknie **Planowanie trasy** poniżej listy punktów trasy wyświetlana jest łączna droga od pierwszego do ostatniego punktu trasy oraz przewidywany czas przejazdu tego odcinka.



Przycisk Uruchom

→ W menu planowania tras naciśnij przycisk **Uruchom**.

Zostaną ponownie wyświetlone opcje trasy.

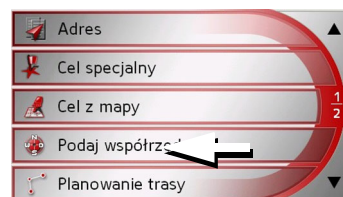
→ Aby rozpocząć nawigację, naciśnij ponownie przycisk .

Wskazówka:

Jeśli urządzenie chwilowo nie odbiera sygnału GPS, prowadzenie do celu uruchomi się automatycznie w momencie przywrócenia odbioru sygnału.

Menu nawigacyjne: Podaj współrzędne

Cel podróży można również określać, podając jego współrzędne geograficzne.



→ Naciśnij w menu nawigacji przycisk **Podaj współrzędne**.



→ Wybierz wartość, którą chcesz zmienić.

→ Następnie wprowadź żadaną wartość przyciskami **1** do **0**.

→ Przyciskami po lewej stronie napisów **LON** i **LAT** można wybrać kierunek długości i szerokości geograficznej.

Wskazówka:

Wprowadzane współrzędne muszą odpowiadać układowi WGS84 (World Geodetic System 1984).

Naciśnij przycisk **Uruchom**, aby uruchomić prowadzenie do wprowadzonego celu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Menu nawigacyjne:
Ustawienia

W menu **Ustawienia** znajdują się ustawienia istotne dla funkcji nawigacyjnych.

Wskazówka:
Wszystkie ustawienia należy potwierdzić naciśnięciem przycisku **OK**. Za pomocą klawisza BACK można w każdej chwili opuścić bieżący poziom ustawień bez dokonywania zmian.



→ W menu nawigacji za pomocą przycisku [down arrow], przejdź do punktu menu **Ustawienia** i naciśnij go. Nastąpi przejście do menu ustawień.

Struktura

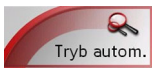
W menu ustawień dostępne są różne przyciski:



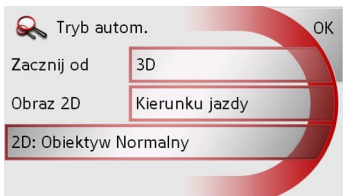
Poniżej opisane zostały funkcje różnych przycisków.

Przycisk Tryb automatyczny
W oknie ustawień **Tryb automatyczny** możesz ustawić sposób prezentacji widoku mapy (widok 2D/3D, autozoom i orientacja mapy).

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Tryb automatyczny**.



Wyświetli się okno ustawień **Tryb automatyczny**.

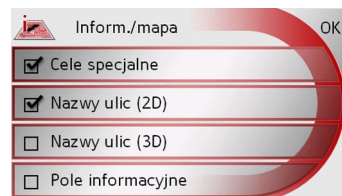


Ustawienie	Znaczenie
Zaczynij od	Wybierz, czy mapa ma być prezentowana standardowo w widoku 3D czy w widoku 2D.

2D Obiektyw	Wybierz, w przypadku nawigacji z widokiem 2D, standardową opcję funkcji Autozoom Niska , Normalna , Wysoka lub Autozoom wył. W przypadku funkcji Autozoom głęboka powiększenia zmienia się w zależności od prędkości jazdy: podczas wolnej jazdy skala jest mniejsza, podczas szybkiej jazdy skala jest większa.
Obraz 2D	Wybierz, w przypadku nawigacji a widokiem 2D, opcję standardowej orientacji mapy na północ lub w kierunku jazdy .

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

Przycisk Inform./mapa
W oknie dialogowym ustawień **Inform./mapa** można wprowadzić następujące ustawienia.



Ustawienie	Znaczenie
Cele specjalne	Gdy opcja jest wyłączona, na mapie wyświetlane są wszystkie cel specjalny.
Pokazuj nazwy ulic (2D)	Po włączeniu tej opcji na mapie w widoku 2D zostaną wyświetlone nazwy wszystkich ulic.
Pokazuj nazwy ulic (3D)	Po włączeniu tej opcji na mapie w widoku 3D zostaną wyświetlone nazwy wszystkich ulic.

Pole informacyjne	Wybór tego wpisu powoduje wyświetlanie na mapie kierunku stron świata, szybkości jazdy i wysokości nad poziomem morza.
--------------------------	--

→ Naciśnij żądany wpis, aby włączyć  lub wyłączyć  odpowiednią funkcję.

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

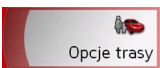
→ CZ

→ H

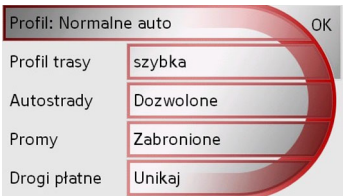
→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Przycisk Opcje trasy
W oknie dialogowym ustawień **Opcje trasy** można ustawić profil jazdy. Ustawienia wybrane w tym miejscu będą miały wpływ na wybór trasy oraz na sposób obliczania przewidywanych czasów pokonania etapów trasy.
→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Opcje trasy**.



Wyświetli się okno ustawień **Opcje trasy**.



→ Wybierz właściwy sposób poruszania się, naciskając kilkakrotnie pole **Profil**.
→ Wybierz jedną z dostępnych opcji, naciskając kilkakrotnie pole z prawej strony widoku **Profil trasy**.

Opcja	Znaczenie
optymalna	Przy wybraniu tej opcji obliczana jest trasa optymalna pod względem nakładu czasu i ilości pokonanych kilometrów.
szybka	W przypadku tej opcji obliczana jest trasa najkrótsza pod względem wymaganego czasu przejazdu.
krótka	W przypadku tej opcji obliczana jest trasa najkrótsza pod względem liczby kilometrów do przejechania.
ciekawa	Po wybraniu tej opcji wytyczana jest trasa prowadząca możliwie najbardziej krętymi odcinkami.

→ Wybierz jedną z dostępnych opcji, naciskając kilkakrotnie pole z prawej strony widoku **Autostrady**, **Promy** lub **Drogi płatne**.

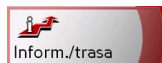
Opcja	Znaczenie
Dozwolone	Po wybraniu tej opcji w obliczeniach zostanie uwzględniony odpowiedni rodzaj drogi.
Unikaj	Po wybraniu tej opcji odpowiedni rodzaj drogi zostanie w miarę możliwości pominięty w obliczeniach.
Zabronione	Po wybraniu tej opcji odpowiedni rodzaj drogi zostanie pominięty w obliczeniach.

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

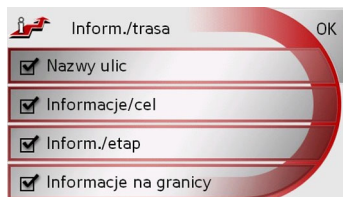
Przycisk Inform./trasa

W oknie ustawień **Inform./trasa** możesz zdecydować, jakie informacje dodatkowe będą prezentowane w trakcie prowadzenia do celu.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Inform./trasa**.



Wyświetli się okno ustawień **Inform./trasa**.



Dostępne są następujące ustawienia.

Ustawienie	Znaczenie
Pokazuj nazwy ulic	Wyświetlanie aktualnej/następnej ulicy

Informacje/cel	Wyświetlanie szacowanego czasu przyjazdu (ETA), pozostałego do przejechania dystansu, czasu pozostałego do przybycia do celu głównego.
Inform./etap	Wyświetlanie szacowanego czasu przyjazdu (ETA), pozostałego do przejechania dystansu, czasu pozostałego do przybycia do celu pośredniego.
Informacje na granicy	Gdy jest włączona ta funkcja, to przy przekraczaniu granicy wyświetlane są automatycznie ogólne informacje dotyczące przepisów ruchu drogowego w danym kraju (na przykład ograniczenia prędkości).

Wskazówka:

Niektóre z tych informacji mogą być wyświetlane tylko wtedy, gdy są one zgromadzone na mapie.

→ Naciśnij żądany wpis, aby włączyć ☒ lub wyłączyć ☐ odpowiednią funkcję.

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

Przycisk Format

W oknie ustawień **Format** można określić, jakie jednostki miary będą stosowane w przypadku czasu i odległości.
→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Format**.



Wyświetli się okno ustawień **Format**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

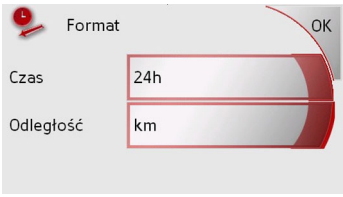
→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK



Ustawienie	Znaczenie
Czas	Naciśnij ten przycisk pola, aby przełączyć z trybu wyświetlania 12-godzinnego na 24-godzinnny.
Odległość	Naciśnij ten przycisk pola, aby przełączyć z trybu wyświetlania w kilometrach na wyświetlanie w milach.

→ W celu potwierdzenia ustawień naciśnij przycisk **OK**.

Przycisk **Prędkość**, Okno ustawień **Prędkość**, umożliwia wyświetlanie ograniczeń prędkości jednocześnie z nawigacją. Ponadto przed przekroczeniem dozwolonej prędkości może być emitowany ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Wskazówka:
Te informacje mogą być wyświetlane tylko wtedy, gdy są zawarte w danych mapy.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Prędkość**.



Wyświetli się okno ustawień **Prędkość**.



Możliwe są następujące ustawienia.

Ustawienie	Znaczenie
Pokaż znaki	Umożliwia wybór, czy ograniczenia szybkości mają być wyświetlane zawsze, tylko przy ich przekraczaniu, czy też nie mają być wyświetlane wcale.
W terenie	Umożliwia ustawienie wartości przekroczenia prędkości, przy której w obrębie terenów zabudowanych urządzenie będzie emitowało ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
Poza terenem	Umożliwia ustawienie wartości przekroczenia prędkości, przy której poza terenem zabudowanym urządzenie będzie emitowało ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Ustawienie	Znaczenie
Ostrzeżenie	Umożliwia ustawienie otrzymywania ostrzeżeń dźwiękowych o ograniczeniach prędkości obowiązujących wyłącznie podczas opadów deszczu, śniegu lub o ściśle określonym porach dnia (ikona  oznacza włączenie funkcji).

- Naciśnij przycisk i wybierz odpowiednie ustawienie.
- W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

⚠ Niebezpieczeństwo wypadku!

Informacje zawarte w mapach mogą być błędne ze względu na doraźne zmiany (np. przebudowy dróg)! Aktualna sytuacja w ruchu drogowym oraz oznakowanie mają pierwszeństwo przed informacjami systemu nawigacyjnego.

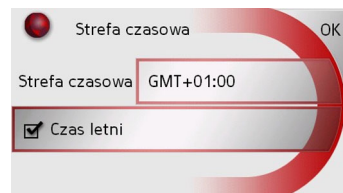
Przycisk Strefa czasowa

W oknie ustawień **Strefa czasowa** można ustawić obowiązującą w aktualnej lokalizacji strefę czasową. Ustawienie to jest istotne dla poprawnego obliczenia przewidywanych czasów przyjazdu.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Strefa czasowa**.



Wyświetli się okno ustawień **Strefa czasowa**.



Ustawienie	Znaczenie
Strefa czasowa	Ustaw obowiązującą w aktualnej lokalizacji strefę czasową.
Czas letni	Określ, czy w aktualnej strefie czasowej obowiązuje czas letni () czy nie ()

→ Ustawienia potwierdź przyciskiem **OK**.

Przycisk Smart Speller

Funkcja Smart Speller umożliwia szybsze wprowadzanie nazw miast, ulic lub pozostałych celów dzięki zastosowaniu inteligentnej metody selektywnego wykluczania proponowanych liter lub cyfr podczas wprowadzania nazwy bądź kodu pocztowego.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Smart Speller**.



Wyświetli się okno ustawień **Smart Speller**.



→ Naciśnij przycisk, aby włączyć  lub wyłączyć  odpowiednią funkcję.

→ Potwierdź ustawienie przyciskiem **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

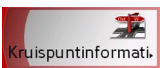
→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Przycisk Kruispuntinformatie
W oknie ustawień **Kruispuntinformatie** można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie dostępnych informacji dotyczących skomplikowanych zmian kierunku jazdy, np. skrzyżowań autostrad lub niektórych dróg wielopasmowych.
→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Kruispuntinformatie**.



Pojawi się okno ustawień **Kruispuntinformatie**.



Ustawienie	Znaczenie
Reality View	Gdy jest włączona ta funkcja, wyświetlane jest realistyczne przedstawienie aktualnego układu pasów ruchu (jeśli te informacje są dostępne).

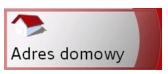
Ustawienie	Znaczenie
Znaki drogowe	Przy włączonej funkcji urządzenie będzie prezentowało informacje o tablicach informacyjnych, według których należy się kierować.
Pasy ruchu	Przy włączonej funkcji, podczas pokonywania ulic wielopasmowych, wyświetlane są w postaci małej strzałki wskazówki, którego pasa ruchu należy się trzymać.

Wskazówki:

- Przy włączonej funkcji **Reality View** inne funkcje są niedostępne.
- Te informacje mogą być wyświetlane tylko wtedy, gdy są zawarte w danych mapy.

- Naciśnij żądany wpis, aby włączyć ☒ lub wyłączyć ☐ odpowiednią funkcję.
- Wybór potwierdź przyciskiem **OK**.

Przycisk Adres domowy
W oknie **Adres domowy** możesz podać, zmienić i wyświetlić dane adresu domowego.
→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Adres domowy**.



Wyświetli się adres domowy, o ile został już wprowadzony.

Ustalanie adresu domowego:
→ Naciśnij przycisk **Ustal**.
Pojawi się widok szybkiego dostępu.



- Naciśnij cel dostępny na liście, by ustalić go jako adres domowy.
- lub
- Naciśnij przycisk **Inny cel**, by przejść do menu nawigacji.
- W menu nawigacji masz do wyboru różne metody podania adresu domowego

(np. podając dane adresowe), patrz „Struktura menu nawigacji” na stronie 41..

Zmiana podanego adresu domowego:

→ Naciśnij przycisk **Zmien**.

→ Wyświetli się szybki dostęp; dalsza obsługa pokrywa się z obsługą przy ustalaniu adresu domowego (zobacz powyżej).

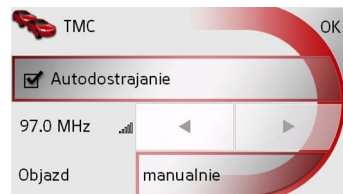
Przycisk TMC

W oknie ustawień **TMC** można określić ustawienia odbioru komunikatów drogowych.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **TMC**.



Wyświetli się okno ustawień **TMC**.



Ustawienie	Znaczenie
Autodosstrajanie	Umożliwia ustawienie, czy urządzenie będzie automatycznie wyszukiwało stację radiową o najsilniejszym sygnale (ikona  oznacza włączenie funkcji).

Ustawienie	Znaczenie
 	Automatyczne wyszukiwanie stacji rozpoczyna się po naciśnięciu przycisków strzałek. Aktualnie odbierana stacja TMC wyświetli się w polu obok. To ustawienie można wybrać tylko wtedy, gdy funkcja Autodosstrajanie jest wyłączona.
Objazd	Za pomocą tego przycisku można ustawić, czy urządzenie będzie obliczać zmianę trasy nigdy , automatycznie , czy manualnie . (Patrz "Uwzględnianie komunikatów drogowych przy obliczaniu trasy" na stronie 67.) Ustawienie nigdy jest równoznaczne z wyłączeniem funkcji TMC.

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

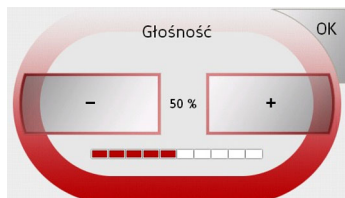
Przycisk Głośność

W oknie ustawień **Głośność** można określić głośność komunikatów głosowych przekazywanych przy każdym uruchamianiu urządzenia Traffic Assist lub też całkowicie je wyłączyć. W zależności od sytuacji dostosowanie jest również możliwe w widoku mapy.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Głośność**.



Wyświetli się okno ustawień **Głośność**.



→ Naciskając przyciski **-** i **+**, wybierz żądaną głośność.

→ W celu potwierdzenia ustawień naciśnij przycisk **OK**.

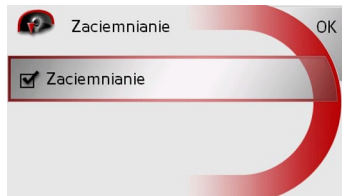
Przycisk Zaciemnianie

W oknie ustawień **Zaciemnianie** można zdecydować, czy przy wjeździe do tunelu będzie się wyłączało podświetlenie wyświetlacza.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Zaciemnianie**.



Wyświetli się okno ustawień **Zaciemnianie**.



→ Naciśnij przycisk, aby włączyć ☒ lub wyłączyć ☐ odpowiednią funkcję.

→ Ustawienia potwierdź przyciskiem **OK**.

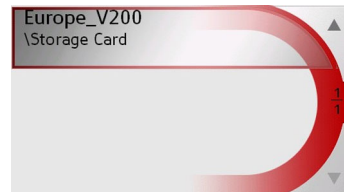
Przycisk Mapa

Urządzenie Traffic Assist wykorzystuje w pracy dane zgromadzone na karcie pamięci. Za pomocą przycisku **Mapa** można wyświetlić zawartość pamięci karty.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Mapa**.



Wyświetli się okno ustawień **Mapa**.



→ Wybierz żądaną mapę, naciskając właściwy przycisk.

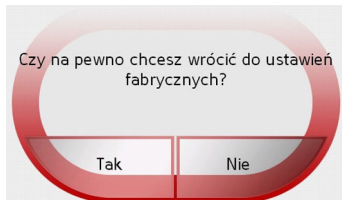
Przycisk Ustawienia fabrycz.

W oknie ustawień **Ustawienia fabrycz.** można przywrócić ustawienia fabryczne, kasując dokonane zmiany.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Ustawienia fabrycz..**



Wyświetli się okno ustawień **Ustawienia fabrycz..**



→ By przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia Traffic Assist naciśnij przycisk **Tak**.

Co to jest nawigacja dynamiczna?

W ustawieniu dynamicznego prowadzenia do celu trasa jest obliczana z uwzględnieniem aktualnych komunikatów drogowych.

Wskazówka:

Dynamiczne prowadzenie do celu nie jest dostępne we wszystkich krajach (obecnie jest dostępna tylko w Austrii Belgii, Danii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Niemczech, Szwecji, Szwajcarii i Włoszech).

W celu korzystania z nawigacji dynamicznej i opisanych poniżej funkcji, musi być zapewniony odbiór sygnałów TMC.

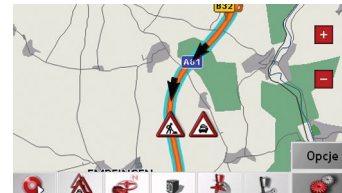
Komunikaty drogowe są emitowane przez stacje radiowe TMC (Traffic Message Channel) dodatkowo z programem radiowym, a następnie odbierane i analizowane przez układ nawigacyjny. Odbiór komunikatów drogowych jest bezpłatny.

Wskazówka:

Z uwagi na fakt, że komunikaty drogowe są wysyłane przez stacje radiowe, nie możemy zagwarantować kompletności i poprawności ich zawartości.

Austria: Lokalizacja i kod zdarzenia są udostępniane przez firmy ASFINAG i BMVIT.

Układ nawigacyjny kontroluje przez cały czas, czy pojawiły się komunikaty, które mogą być istotne dla obliczonej trasy. Jednak utrudnienia w ruchu będą pokazywane na mapie również wtedy, gdy nie jest włączone prowadzenie do celu.



Jeśli jeden z nich będzie pasował do aktualnej trasy, układ nawigacyjny obliczy na nowo trasę z uwzględnieniem tego komunikatu (patrz „Przycisk TMC” na stronie 63.).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

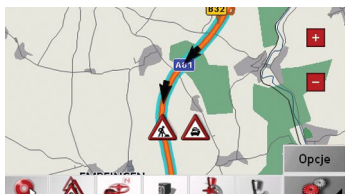
→ H

→ SK

Prezentacja komunikatów TMC na mapie

Aktualne komunikaty TMC wyświetlane są na mapie w postaci graficznych symboli. Odcinki trasy, na których istnieją utrudnienia ruchu są zaznaczane na niebiesko. Pojawia się strzałki pokazujące kierunek pasa ruchu, na którym mogą wystąpić utrudnienia w ruchu.

Oprócz kolorowego zaznaczenia, na danym odcinku trasy wyświetlany jest symbol zagrożenia.



Korzystanie z funkcji TMC

Po przyłączeniu anteny TMC, urządzenie Traffic Assist będzie otrzymywało aktualne komunikaty drogowe pozwalające na obliczanie tras dynamicznych (objazdy korków). Komunikaty drogowe można również przeglądać bezpośrednio.

Definiowanie ustawień TMC, Patrz "Przycisk TMC" na stronie 63.

→ W widoku mapy włącz pasek narzędzi (patrz także strona 70) i naciśnij przycisk .

→ Naciśnij w menu głównym na przycisk **TMC** (patrz także strona 30).

Wskazówka:

Przycisk będzie widoczny tylko wtedy, gdy po przełączeniu na tryb nawigacji nastąpi ponowny powrót do menu głównego.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu urządzenia Traffic Assist z TMC przełącznikiem On/Off, przycisk **TMC** będzie ponownie widoczny dopiero po powyższej operacji.

Po naciśnięciu jednego z dwóch przycisków pojawia się lista komunikatów.



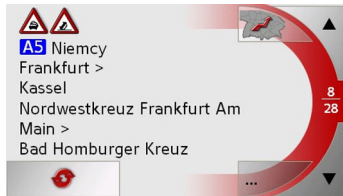
Przyciskami strzałek widocznymi z prawej strony ekranu można przewijać listę.

Dla każdego komunikatu drogowego wyświetlany jest numer drogi (autostrady, drogi krajowej lub lokalnej), fragment mapy z kierunkiem jazdy oraz rodzaj utrudnienia ruchu.

Odczyt komunikatu

→ Naciśnij żądany komunikat z listy.

Wyświetli się widok komunikatu.



Jeśli tekst komunikatu jest dłuższy niż dostępna ilość miejsca w widoku, w prawym dolnym rogu wyświetla się przycisk ...

→ Naciśnij przycisk, by wyświetlić pozostałą część tekstu komunikatu.

→ Naciśnij przyciski strzałek ▲ ▼, by przewinąć komunikaty.

→ Naciśnij przycisk BACK, by powrócić do listy komunikatów.

Wyświetl daną ulicę na mapie

→ W widoku komunikatu naciśnij przycisk .

Na mapie widać daną ulicę.



Aktualizacja komunikatów

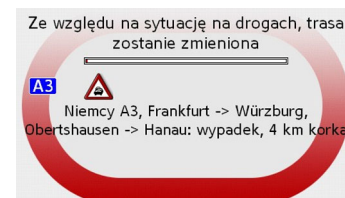
→ W widoku komunikatu naciśnij przycisk .

Uwzględnianie komunikatów drogowych przy obliczaniu trasy

Urządzenie Traffic Assist może uwzględniać odbierane komunikaty drogowe przy obliczaniu trasy. Czy będzie to funkcja automatyczna, czy trzeba włączyć ją ręcznie, można ustawić tak, jak opisano to w punkcie "Przycisk TMC" na stronie 63.

Automatyczne ponowne obliczanie trasy

Jeśli komunikat drogowy będzie dotyczył aktualnie pokonywanej trasy, to w celu możliwie jak najszybszego objazdu utrudnień ruchu urządzenie obliczy nową trasę.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

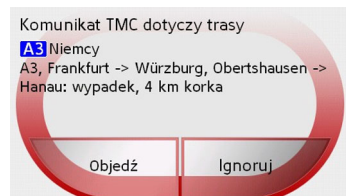
→ CZ

→ H

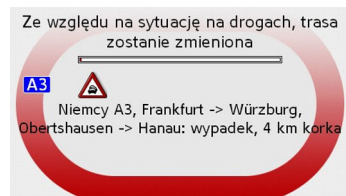
→ SK

Ręczne ponowne obliczanie trasy

Jeśli komunikat drogowy będzie dotyczył pokonywanego aktualnie pokonywanej trasy, pojawi się okno z dokładnymi danymi o komunikacie drogowym.



Aby obliczyć trasę z uwzględnieniem objazdu napotkanych utrudnień ruchu, naciśnij przycisk **Objedź**, w przeciwnym wypadku naciśnij **Ignoruj**.



Zmiana stanu

W każdej chwili można zmienić ustawienie tego, czy komunikaty drogowe mają być uwzględniane, czy nie.

→ W widoku mapy włącz pasek narzędzi (patrz także strona 70).

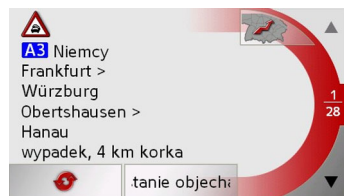
→ Naciśnij przycisk .



Pojawi się lista komunikatów. Komunikaty, które dotyczą wybranej trasy znajdują się na początku.

→ Naciśnij pozycję wybranego komunikatu drogowego.

→ Naciśnij przycisk w dolnej części ekranu, aby zmienić stan między **Objedź** (obliczyć objazd) a **Ignoruj** (zignorować).



Widok mapy

Przy włączonej nawigacji widok mapy jest wywoływany automatycznie.

Jednak także przy niewłączonej nawigacji można wyświetlić widok mapy.



→ W tym celu naciśnij przycisk ① na obudowie urządzenia Traffic Assist.

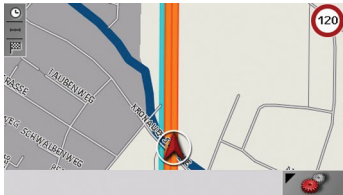
Wskazówka:

W niektórych menu można wyświetlić widok mapy, naciskając jej miniaturę. Najczęściej służy to do tego, aby informacje, np. komunikaty TMC, pokazać na mapie.

Widok mapy

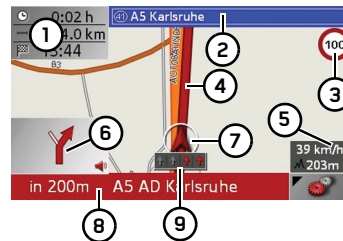
Widok mapy zależy od aktualnego sposobu pracy urządzenia Traffic Assist.

Widok mapy bez prowadzenia do celu



Gdy nawigacja nie jest włączona, mapa zajmuje prawie całą powierzchnię ekranu. W prawym dolnym rogu zawsze jest wyświetlana ikona umożliwiającą wywołanie paska narzędzi. Jeśli aktualne położenie pojazdu może być określone za pomocą systemu GPS, jest ono zaznaczone na mapie okręgiem z czerwoną strzałką.

Widok mapy przy włączonym prowadzeniu do celu



- 1 Przewidywany czas dojazdu, pozostały czas jazdy i pozostała odległość do celu (można wyświetlać i ukrywać, naciskając przycisk).
- 2 Ulica, do której prowadzi następna zmiana kierunku jazdy.
- 3 Ograniczenie prędkości obowiązujące na aktualnie pokonywanej ulicy (ten widok może być niedostępny dla niektórych ulic).
- 4 Trasa.
- 5 Prędkość jazdy samochodu i wysokość położenia nad poziomem morza.
- 6 Następna zmiana kierunku trasy.
- 7 Położenie samochodu.
- 8 Odległość do następnej zmiany kierunku trasy i aktualnie

pokonywana ulica.

- 9 Wskazówki dotyczące pasa ruchu (wyświetlane tylko przy określonych ulicach wielopasmowych, czerwone strzałki to zalecane pasy ruchu).

Wskazówka:

W przypadku kierowania się wskazówkami dotyczącymi pasów ruchu następna zmiana kierunku trasy nie będzie wymagała zmiany pasa ruchu.

Gdy nawigacja jest włączona, na mapie pojawi się aktualne położenie pojazdu oznaczone za pomocą ikony pozycji.



W zależności od ustawienia opcji ikona pozycji pozostaje nieruchoma, a porusza się mapa, lub na odwrót.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Pole informacyjne na prawym brzegu ekranu pokazuje aktualną prędkość i wysokość nad poziomem morza. W punkcie "Przycisk Inform./mapa" na stronie 57 opisano, w jaki sposób pole informacyjne można wyświetlać lub ukrywać.

39 km/h
203m

W lewym dolnym rogu pojawi się okno podglądu z informacjami.



Kierunek dalszej jazdy jest pokazany przez strzałkę; pod nią pokazana jest odległość. Jeśli w krótkim odstępie czasu są niezbędne dwa manewry, to nad pierwszą strzałką pokazana jest druga, mniejsza, opisująca następny manewr.

W zależności od ustawień na mapie mogą być wyświetlane także inne informacje. Patrz "Informacje dodatkowe" na stronie 72.

Mapa w widoku rzeczywistym

W przypadku wielu skrzyżowań autostrad możliwe jest wyświetlenie szczegółowego, niemal realistycznego ich przedstawienia.

W tym celu w ustawieniach "Przycisk Kruispuntinformatie" na stronie 62 należy włączyć funkcję **Reality View**.

W razie zbliżania się do takiego skrzyżowania urządzenie Traffic Assist pokaże jego odpowiedni widok.



Należy jechać pasem ruchu oznaczonym czerwonymi strzałkami.

Widok mapy z paskiem narzędzi

Naciskając poniższy przycisk można włączyć pasek narzędzi, zaś po ponownym naciśnięciu zostanie on wyłączony.



Oprócz widoku mapy zostaną wyświetlone dodatkowe przyciski funkcyjne.



Na pasku dostępne są następujące przyciski funkcyjne:

Ikona	Znaczenie
	Patrz "Wyświetlanie trasy (pasek narzędzi)" na stronie 72.
	Patrz "Uwzględnianie komunikatów drogowych przy obliczaniu trasy" na stronie 67.
	Patrz "Zmianianie sposobu wyświetlania (pasek narzędzi)" na stronie 73.
	Patrz "Pozycjonowanie w kierunku północnym (pasek narzędzi)" na stronie 73.
	Patrz "Dostępne na trasie cele specjalne (pasek narzędzi)" na stronie 73.
	"Odtwarzanie" na stronie 87

Obsługa widoku mapy

Powtarzanie ostatniej zapowiedzi

Urządzenie w czasie prowadzenia do celu przekazuje ważne informacje, np. dotyczące wykonania następnego manewru drogowego. Ostatni komunikat może być przekazany ze zaktualizowanymi danymi.



→ Przy uruchomionym prowadzeniu do celu i wyłączonym pasku narzędzi naciśnij obszar okna podglądu.

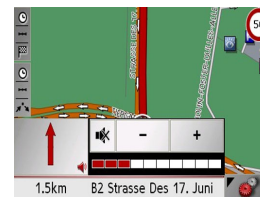
Ostatni komunikat zostanie powtórzony ze zaktualizowanymi danymi. Ponadto wyświetli się głośność odtwarzania komunikatu.

Zmiana głośności komunikatu

Można zmienić głośność odtwarzania komunikatów.



→ Przy uruchomionym prowadzeniu do celu i wyłączonym pasku narzędzi naciśnij obszar okna podglądu.



Wykres słupkowy obrazuje stan głośności.

→ Naciśnij przycisk **+** bądź **-**, by zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

→ Naciśnij przycisk , by wyłączyć komunikaty głosowe.

→ Aby wyłączyć wyciszenie, naciśnij ponownie przycisk .

⚠ Uwaga!

Należy ustawić taki poziom głośności, aby nie zagłuszyć w całości odgłosów dochodzących z otoczenia.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

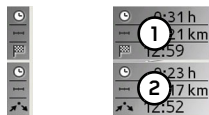
→ H

→ SK

Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, wykres słupkowy zniknie automatycznie po trzech sekundach.

Informacje dodatkowe

W zależności od wybranych ustawień, patrz „Przycisk Inform./trasa” na stronie 59., można wyświetlać maksymalnie trzy dodatkowe informacje. Informacje (przewidywany czas dojazdu, pozostały czas jazdy i pozostała odległość do celu/celu pośredniego) na lewym brzegu ekranu odnoszące się do celu ① i celu pośredniego ② można wyświetlać lub ukrywać. Lewy wycinek obrazu przedstawia informacje, które zostały ukryte.



W dolnej części ekranu (czerwony wiersz) pokazywana jest nazwa aktualnej ulicy (drogi), jeśli funkcja jest włączona.

Informacje o położeniu

Aby wyświetlić informacje o dowolnym punkcie na mapie, należy otworzyć okno informacji. Pojawia się informacja o wybranym punkcie (w zależności od tego, jakie informacje są zapisane w danych mapy) oraz będą dostępne różne funkcje przydatne przy dalszej obsłudze nawigacji.

→ Przesuwaj lub powiększaj mapę, aż do znalezieniażądanego punktu.

→ Naciśnij i przytrzymaj wybrany punkt do momentu, aż wyświetli się okno informacji.



→ W razie konieczności dokonaj właściwych ustawień, patrz „Menu nawigacyjne: Cel z mapy” na stronie 51..

Powiększanie mapy (pasek narzędzi)

Przyciskami zoom można stopniowo wyświetlać mapę w większej lub mniejszej skali.



→ Naciśnij przycisk powiększenia  aby powiększyć widok mapy i przybliżyć przedstawione na niej detale.

→ Naciśnij przycisk pomniejszenia  aby pomniejszyć widok mapy i uzyskać w ten sposób ogólny.

Wyświetlanie trasy (pasek narzędzi)

Za pomocą tej karty mapa powiększana jest automatycznie tak, iż widoczna jest cała trasa. Funkcja ta aktywna jest tylko wtedy, gdy dla naprowadzania na punkt docelowy wybrano trasę.



→ Naciśnij przycisk trasy.

Mapa zostanie powiększona i będą widoczne poszczególne cele trasy.

Wyświetlanie komunikatów TMC (pasek narzędzi)



Za pomocą tego przycisku można wyświetlić wszystkie komunikaty drogowe TMC, odebrane z aktualnie ustawionej stacji.



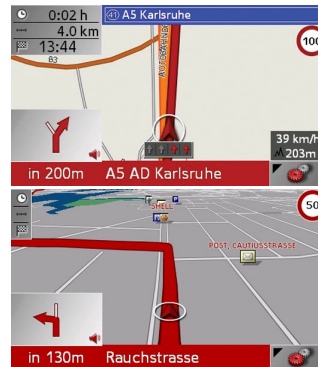
W ten sposób można wyświetlić przegląd wszystkich sytuacji drogowych i w razie konieczności obliczyć trasę objazdu lub usunąć obliczony wcześniej objazd (patrz „Uwzględnianie komunikatów drogowych przy obliczaniu trasy” na stronie 67.).

→ Naciśnij przycisk Komunikaty TMC. Pojawi się lista komunikatów TMC. Naciśnij przyciski strzałek z prawej strony ekranu, aby przewijać listę.

→ Przyciskami strzałek widocznymi z prawej strony ekranu można przewijać listę.

Zmienianie sposobu wyświetlania (pasek narzędzi)

Mapę można wyświetlać w widoku 2D ① lub 3D ②.



Sposób wyświetlania można zmieniać za pomocą przycisku 3D.



→ Naciśnij przycisk 3D. Widok zostanie zmieniony. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje przywrócenie poprzedniego widoku.

Pozycjonowanie w kierunku północnym (pasek narzędzi)

Za pomocą przycisku kompasu można ustawić mapę na ekranie dotykowym w kierunku północnym.



→ Naciśnij przycisk kompasu.

Mapa na ekranie dotykowym zostanie ustawiona w kierunku północnym.

Dostępne na trasie cele specjalne (pasek narzędzi)

Za pomocą przycisku POI można wyświetlić cele specjalne dostępne na trasie i zastosować wybrany cel specjalny jak cel pośredni.



→ Naciśnij przycisk POI.

Pojawi się widok celów specjalnych dostępnych na trasie.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

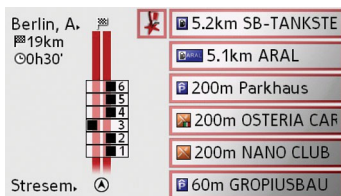
→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK



Jednocześnie można wyświetlić maksymalnie sześć celów. W przykładzie zaprezentowano po dwa cele specjalne z kategorii Restauracja i Parkowanie oraz jeden z kategorii Stacja paliw. Kategorie celów specjalnych można rozpoznać po ikonie widocznej z lewej strony informacji o odległości. Odległości do celów specjalnych są podawane w linii prostej. Schemat ulicy widoczny z lewej strony pokazuje, z której strony pasa ruchu są zlokalizowane cele specjalne. Numeracja celów specjalnych odnosi się do położenia celów specjalnych na prawej liście (cel specjalny nr 1 znajduje się na samym dole listy).

Zastosowanie celu specjalnego jako pośredniego:

→ Naciśnij wybrany cel specjalny.

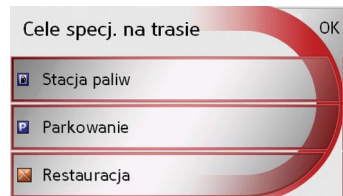
Zostanie on zastosowany jako cel pośredni; urządzenie Traffic Assist rozpoczyna obliczanie trasy do celu pośredniego.

Określenie kategorii celów specjalnych:

Możesz określić kategorie celów specjalnych, które będą uwzględniane przez urządzenie Traffic Assist.

→ Naciśnij przycisk POI.

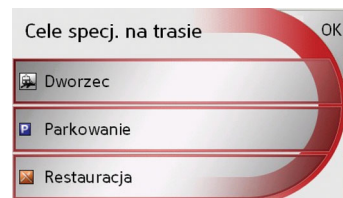
Widać aktualne ustawienie.



→ Naciśnij jedną z ustawionych kategorii, np. Stacja paliw. Wyświetli się pełna lista kategorii.

→ Przewiń ewentualnie listę i naciśnij jedną z kategorii, którą chcesz ustawić jako nową, np. **Dworzec**.

Ponownie widać chwilowe ustawienie; kategoria **Stacja paliw** jest teraz zastąpiona kategorią **Dworzec**.



→ W razie konieczności z pozostałymi dwoma kategoriami postąp w taki sam sposób.

→ Na zakończenie naciśnij przycisk **OK**. Wyświetli się zależny od zmiany kategorii zaktualizowany widok celów specjalnych dostępnych na trasie.

Przesuwanie mapy (pasek narzędzi)
Mapę można przesuwac w dowolnym kierunku w trybie pracy pozwalającym ją przemieszczać. Tryb ten włącza się automatycznie po wyświetleniu paska narzędzi, patrz „Widok mapy z paskiem narzędzi” na stronie 70..

→ Przy włączonym pasku narzędzi naciśnij dowolny punkt na mapie i przesun go od razu w wybranym kierunku.

Mapa krótko po tym również przesunie się zgodnie z wybranym kierunkiem.

Wskazówka:

Jeśli zaczekasz zbyt długo z przesunięciem, wyświetlą się informacje o położeniu punktu wybranego na mapie, patrz „Informacje o położeniu” na stronie 72..

Wybieranie menu opcji (pasek narzędzi)

W menu opcji dostępne są przydatne funkcje.

→ Naciśnij przycisk **Opcje**.

Pojawi się menu opcji. Pasek narzędzi można zamknąć przyciskiem BACK lub naciskając przycisk dotykowy widoku mapy.



Dostępne są również następujące możliwości do wyboru.

Wybór	Znaczenie
Menu nawigacji	Powoduje zakończenie naprowadzania i przejście do okna szybkiego dostępu.
Cel pośredni	Umożliwia wprowadzenie celu pośredniego (tylko gdy aktywne jest naprowadzanie na punkt docelowy). • Patrz "Menu nawigacyjne: Adres" na stronie 42.
Następny cel	Jeśli wprowadzono kilka celów, wyświetlony zostanie cel kolejny (tylko w przypadku aktywnego naprowadzania na punkt docelowy).
Opcje trasy	Umożliwia zmianę opcji trasy (tylko gdy aktywne jest naprowadzanie na punkt docelowy). • Patrz "Opcje profilu jazdy" na stronie 46.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Zamknij	Na zaplanowanej przez system Traffic Assist trasie może dojść do nieprzewidzialnych zatorów drogowych. Funkcja ta umożliwia przekazanie do systemu informacji o długości zatoru. Ustalone już długości zatorów można wybrać. Po wprowadzeniu nastąpi ponowne obliczenie trasy ze zmienionym naprowadzaniem na punkt docelowy (tylko w przypadku aktywnego naprowadzania).
Informacje o kraju	Zostaną wyświetlone informacje właściwe dla danego kraju, np. maksymalna dozwolona prędkość jazdy.
Ustawienia	• Patrz "Menu nawigacyjne: Ustawienia" na stronie 56.

Stan GPS-u	Dzięki tej funkcji można sprawdzić, ile satelitów jest odbieranych w danym momencie, jakie jest aktualne położenie oraz z jaką prędkością porusza się samochód. Ponadto aktualne położenie można zapisać w pamięci.
-------------------	---

Odtwarzanie plików MP3 podczas aktywnej nawigacji (pasek narzędzi)
Podczas aktywnej nawigacji możliwe jest odtwarzanie wcześniej zapisanych plików MP3.
→ Naciśnij przycisk .
Uruchomi się odtwarzacz MP3.
Teraz można odtwarzać pliki muzyczne (patrz rozdział „Odtwarzanie” na stronie 60).

Urządzenie Traffic Assist można połączyć z telefonem komórkowym wyposażonym w interfejs bezprzewodowy *Bluetooth®*. Wtedy Traffic Assist może służyć jako praktyczny zestaw głośnomówiący.

Wskazówki:

- Niektóre telefony komórkowe wyposażone w interfejs *Bluetooth®* mogą nie obsługiwać niektórych opisywanych tu funkcji.
- Jeśli telefon komórkowy nie jest podłączony do urządzenia Traffic Assist, to odpowiednie pozycje menu nie są aktywne (są wyświetlane w szarym kolorze).

Wybieranie trybu obsługi telefonu

Tryb obsługi telefonu wywołuje się przyciskiem dotykowym.



→ Aby wywołać tryb obsługi telefonu, dotknij obszaru ① na obudowie urządzenia Traffic Assist.

Pojawi się tryb szybkiego dostępu do telefonu.



Szybki dostęp do telefonu

W widoku szybkiego dostępu wyświetlanych jest 50 ostatnio wybranych, odebranych lub odrzuconych połączeń, w postaci numerów lub nazw, w kolejności chronologicznej. Poniżej przedstawiono przykładowy widok szybkiego dostępu do telefonu.



Struktura szybkiego dostępu do telefonu

W trybie szybkiego dostępu w górnym wierszu jest wyświetlany przycisk **Menu telefonu** służący do wywołania menu telefonu. Ponadto, jeśli telefon jest podłączony, w pierwszym wierszu pojawi się nazwa telefonu i wskazanie mocy odbieranego sygnału.

W następnych wierszach jest wyświetlana lista numerów.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Lista numerów

Na tej liście (lista celów) znajdują się wszystkie dostępne do szybkiego wybo-ru numery telefonów lub nazwiska.

Każdy wiersz listy celów jest podzielony na dwa pola. Każde pole jest przedstawione w postaci przycisku. Na prawym przycisku jest przedstawiony numer lub nazwisko/nazwa wpisu, a na lewym ikoną wskazującą właściwości tego wpisu.

Wskazówki:

- Na liście numerów jest automatycznie zapamiętywanych 50 ostatnich numerów lub nazwisk. Jeśli wszystkie 50 pozycji listy zostanie zapełnione, to nowy numer kasuje automatycznie najstarszy wpis. Można jednak chronić przed skasowaniem ważne numery.
- Wpisy szybkiego dostępu odnoszą się zawsze do sytuacji, w której telefon komórkowy był podłączony za pomocą interfejsu bezprzewodowego Bluetooth® do urządzenia Traffic Assist ohne TMC. Wpisy szybkiego dostępu urządzenia Traffic Assist ohne TMC nie są synchronizowane z listą wybranych numerów telefonu komórkowego.

Stosowane ikony

Na liście numerów są stosowane następujące ikony.

Ikona	Znaczenie
	Oznacza standardowy wpis bez szczególnych właściwości.
	Oznacza wpis chroniony. Jeśli lista numerów jest pełna, ten wpis nie zostanie automatycznie usunięty. W razie potrzeby można go usunąć ręcznie. W przypadku chronionego wpisu można także określić jego miejsce w widoku szybkiego dostępu.

Obsługa szybkiego dostępu

Wybieranie zapisanego numeru

Numer lub nazwę zapisaną na liście numerów można wybrać bezpośrednio.

Wskazówki:

- Jeśli telefon nie jest podłączony, nie można wybrać żadnego numeru.
- Wpisy z nazwą **unknown** nie mogą zostać wybrane. Są to połączenia, przy których nie został przekazany numer telefonu wywołującego.

→ Aby rozpocząć wybieranie numeru, naciśnij przycisk z żądanym wpisem. Połączenie zostanie zainicjowane.

Przeglądanie listy numerów

Za pomocą przycisków   można przeglądać listę numerów, poruszając się w kierunku wskazywanym przez strzałki. Pomiędzy przyciskami jest wyświetlany bieżący numer strony listy i całkowita liczba stron.

Wyświetlanie i edytowanie wpisów

Każdy numer znajdujący się na liście szybkiego dostępu można wyświetlić i edytować.

→ Naciśnij na pole przycisku znajdujące się z lewej stronyżądanegonumeru.

Pojawi się menu wyboru.



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Zostaną wyświetlone dane wpisu (numer i nazwa, jeśli są dostępne, oraz czas i data połączenia).
Nazwij wpis	Nazwę wpisu można zmienić.
Usuń wpis	Wpis zostanie usunięty z listy numerów.

Wybór	Znaczenie
Zabezpiecz wpis	Wpis zostanie zabezpieczony przed automatycznym usunięciem (dostępne tylko w urządzeniach bez ochrony).
Obezpiecz wpis	Ochrona wpisu zostanie zniesiona (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).
Przesuń do góry	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję do przodu (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).
Przesuń w dół	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję w dół (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).
Usuń listę	Wszystkie cele (również chronione) zostaną usunięte z listy.

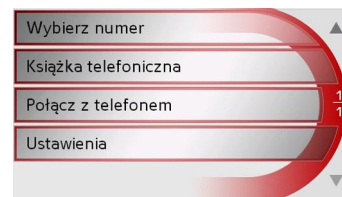
Menu telefonu

W menu telefonu można także wybrać numer bezpośrednio, otworzyć książkę telefoniczną, połączyć urządzenie Traffic Assist z telefonem komórkowym i dokonać ustawień interfejsu Bluetooth®.



→ W widoku szybkiego dostępu naciśnij przycisk **Menu telefonu** na górnym brzegu ekranu.

Pojawi się menu telefonu.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

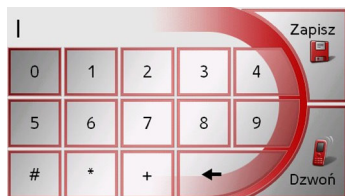
→ H

→ SK

Wybieranie numeru

Można wprowadzić numer telefonu i zainicjować jego wybieranie lub zapisać go pod wybraną nazwą.

→ W menu telefonu naciśnij przycisk **Wybierz numer.**



→ Następnie wprowadź za pomocą wyświetlonych przycisków żądany numer telefonu.

→ Naciśnij przycisk **Dzwoń.**

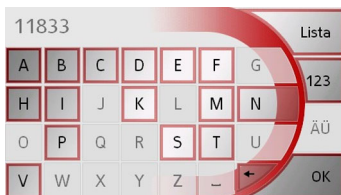
Traffic Assist rozpocznie próbę nawiązania połączenia z żądanym numerem. Dalsza obsługa jest opisana w podrozdziale "Rozmowy telefoniczne" na stronie 84.

Po naciśnięciu przycisku **Zapisz** można zapisać wprowadzony numer telefonu pod wybraną nazwą.

Książka telefoniczna

W książce telefonicznej są wyświetlane wpisy z karty SIM telefonu komórkowego. Po wybraniu żądanego wpisu można połączyć się z przypisanym mu numerem telefonu.

→ W menu telefonu naciśnij przycisk **Książka telefoniczna.**



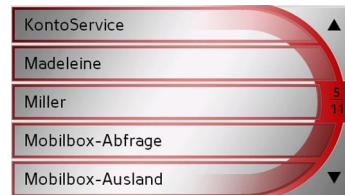
Jeśli w książce telefonicznej znajduje się więcej niż 30 wpisów, zostanie wyświetlone menu wpisu. Jeśli wpisów jest mniej niż 30, ich lista zostanie od razu wyświetlona.

→ W menu wpisu wprowadź początkową literę szukanego wpisu.

→ Naciśnij przycisk **OK**, kiedy w górnym wierszu pokaże się szukana nazwa.

Traffic Assist rozpocznie próbę nawiązania połączenia z żądanym numerem. Dalsza obsługa jest opisana w podrozdziale "Rozmowy telefoniczne" na stronie 84.

Jeśli nie wprowadzono jeszcze pełnej nazwy wpisu, to naciskając przycisk **Lista** można wyświetlić listę. Na tej liście znajdują się wpisy, których nazwy odpowiadają wprowadzonej nazwie częściowej.



→ Naciśnij przyciski strzałek  , aby przewinąć komunikaty.

→ Naciśnij żądany wpis.

Traffic Assist rozpocznie próbę nawiązania połączenia z żądanym numerem.

Przylączanie telefonu komórkowego

Aby za pomocą urządzenia Traffic Assist można było telefonować, należy do niego podłączyć telefon komórkowy wyposażony w interfejs bezprzewodowy Bluetooth®. Różne możliwości podłączenia telefonu zostaną przedstawione w dalszej części.

Otwieranie listy urządzeń

→ W menu telefonu naciśnij przycisk **Połącz z telefonem**.



Pojawi się lista urządzeń.

Na liście urządzeń można wyszukać telefon komórkowy i wykonać podłączenie.

Wskazówka:

Jeśli do tej pory nie wykonano żadnego podłączenia telefonu komórkowego, lista będzie pusta.

Lista urządzeń przedstawia wszystkie dostępne do wyboru urządzenia.

Każdy wiersz listy urządzeń jest podzielony na dwa pola. Każde pole jest przedstawione w postaci przycisku. Na prawym przycisku jest przedstawiona nazwa urządzenia, a na lewym ikona wskazująca jego właściwości.

Ikona	Znaczenie
	Oznacza standardowe urządzenie bez szczególnych właściwości.
	Oznacza urządzenie chronione. Jeśli lista urządzeń jest pełna, chronione urządzenie nie zostanie automatycznie usunięte. W razie potrzeby można je usunąć ręcznie. W przypadku chronionego wpisu można także określić jego miejsce na liście urządzeń.

Po naciśnięciu ikony pojawi się menu, w którym można na przykład ochronić urządzenie przed usunięciem.



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Zostaną wyświetlone dane urządzenia.
Zabezpiecz wpis	Urządzenie zostanie zabezpieczone przed automatycznym usunięciem (dostępne tylko w urządzeniach bez ochrony).
Obezwiecz wpis	Ochrona urządzenia zostanie zniesiona (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).
Przesuń do góry	Urządzenie zostanie przesunięte o jedną pozycję w górę (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Wybór	Znaczenie
Przesuń w dół	Urządzenie zostanie przesunięte o jedną pozycję w dół (dostępne tylko w urządzeniach z ochroną).
Usuń wpis	Urządzenie zostanie usunięte z listy urządzeń.
Usuń listę	Wszystkie urządzenia (również chronione) zostaną usunięte z listy.

Automatyczne podłączanie

Po włączeniu urządzenie Traffic Assist próbuje nawiązać połączenie z telefonem komórkowym.

Pod warunkiem, że:

- W urządzeniu Traffic Assist jest włączona obsługa interfejsu Bluetooth® (zobacz "Ustawienia telefonu i interfejsu Bluetooth" na stronie 83).
- Telefon znajduje się już na liście urządzeń.
- W telefonie jest aktywowana obsługa interfejsu Bluetooth®.

Wyszukiwanie telefonu komórkowego

Wskazówka:

Przed wyszukiwaniem w telefonie należy włączyć obsługę interfejsu Bluetooth®.

→ Otwórz listę urządzeń.

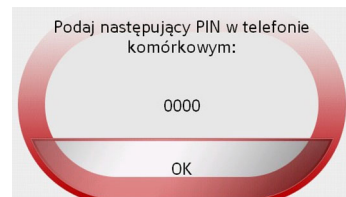


→ Naciśnij przycisk **Szukanie telefonów**. Rozpocznie się wyszukiwanie. Podczas wyszukiwania zostaną pokazane znalezione telefony. Naciskając przycisk **Przerwij**, można przerwać wyszukiwanie. Po zakończeniu wyszukiwania lub po naciśnięciu przycisku **Przerwij** zostanie wyświetlona lista znalezionych urządzeń.



→ Naciśnij nazwę telefonu komórkowego, który chcesz podłączyć.

Urządzenie Traffic Assist rozpocznie próbę podłączenia. Na telefonie komórkowym pojawi się żądanie wprowadzenia hasła. To hasło jest przydzielane przez urządzenie Traffic Assist.



→ Wprowadź w telefonie podane hasło. Podłączenie zostanie wykonane. Po pomyślnym podłączeniu zostanie wyświetlony widok szybkiego dostępu do telefonu.

Podłączanie z listy urządzeń

Podłączenie do telefonu komórkowego można zainicjować z listy urządzeń. Jeśli aktualnie jest podłączony jakiś telefon komórkowy, zostanie on odłączony, a w jego miejsce zostanie podłączony wybrany telefon.

→ Otwórz listę urządzeń.



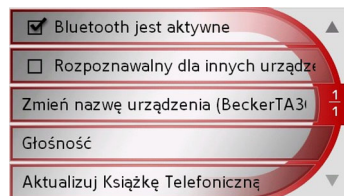
→ Naciśnij na liście żądany telefon komórkowy.

Zostanie wykonane połączenie wybranego telefonu. Po pomyślnym połączeniu zostanie wyświetlony widok szybkiego dostępu do telefonu.

Ustawienia telefonu i interfejsu Bluetooth

W ustawieniach telefonu i interfejsu Bluetooth można włączyć obsługę Bluetooth®, nadać nazwę w interfejsie Bluetooth urządzeniu Traffic Assist, ustawić widzialność urządzenia Traffic Assist, a także głośność telefonu i jego dzwonka.

→ W menu telefonu naciśnij przycisk **Ustawienia**.



Pojawią się ustawienia telefonu i interfejsu Bluetooth.

Włączanie i wyłączanie obsługi Bluetooth

Aby można było automatycznie wykonać połączenie urządzenia Traffic Assist do telefonu komórkowego (zobacz "Automatyczne podłączanie" na stronie 82), obsługa Bluetooth musi być włączona.

→ W ustawieniach telefonu i interfejsu Bluetooth naciśnij przycisk **Bluetooth jest aktywne**, aby włączyć ☒ lub wyłączyć obsługę Bluetooth ☐.

Widzialność urządzenia Traffic Assist

W tym miejscu można ustawić, czy inne urządzenia wyposażone w interfejs Bluetooth będą wykrywały przy wyszukiwaniu urządzenie Traffic Assist, czy też będzie ono niewidoczne.

→ W ustawieniach telefonu i interfejsu Bluetooth naciśnij przycisk **Rozpoznawalny dla innych urządzeń**, aby włączyć ☒ lub wyłączyć widzialność urządzenia ☐.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Nazwa urządzenia

Urządzeniu Traffic Assist można nadać własną nazwę. Będzie ona wówczas rozpoznawana przez inne urządzenia wyposażone w interfejs Bluetooth.

Wskazówka:

Aktualna nazwa jest pokazana w nawiasach na przycisku **Zmień nazwę urządzenia**.

→ W ustawieniach telefonu/interfejsu Bluetooth naciśnij przycisk **Zmień nazwę urządzenia**.

Pojawi się menu wpisu.

→ Wpisz nową nazwę.

Ustawianie głośności i dzwonka telefonu

Głośność dzwonka można ustawić.

→ W ustawieniach telefonu i interfejsu Bluetooth naciśnij przycisk **Głośność**.

→ Ustaw żadaną głośność.

Rozmowy telefoniczne

W punkcie „Rozmowy telefoniczne” przedstawiono możliwości dostępne przy nawiązywaniu, przyjmowaniu i kończeniu połączenia.

Nawiązywanie połączenia

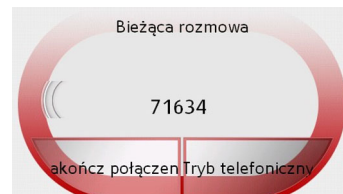
→ Wprowadź numer telefonu bądź wybierz wpis w widoku szybkiego dostępu lub w książce telefonicznej.

Rozpocznie się wybieranie numeru

Wskazówka:

Naciśnięcie przycisku **Zakończ połączenie** podczas wybierania numeru powoduje przerwanie łączenia.

Gdy po przeciwnej stronie nastąpi akceptacja połączenia, widok zmieni się, co oznacza ustanowienie połączenia.



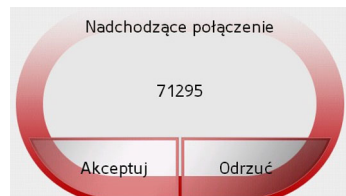
Jeśli połączenie zostało zainicjowane podczas trwającej nawigacji, widok powróci do wyświetlania mapy.

Wskazówka:

Naciskając przycisk **Rozmowa prywatna**, można rozmowę przełączyć na telefon komórkowy — zestaw głośnomówiący zostanie wyłączony.

Przyjmowanie połączenia

Połączenie przychodzące jest sygnalizowane dzwonkiem. Ponadto na ekranie pojawi się następujący widok.



Zostanie wyświetlony numer telefonu i nazwisko wywołującego, jeśli są one dostępne.

Wybór	Znaczenie
Akceptuj	Rozmowa zostanie podjęta. Przy trwającej nawigacji widok powróci do wyświetlania mapy.
Odrzuć	Połączenie zostanie odrzucone. Wywołujący usłyszy wówczas w słuchawce sygnał zajętej linii. Na ekranie pojawi się ostatnio wyświetlany widok.

Wskazówka:

Połączenie można również odrzucić, naciskając przycisk BACK.

Kończenie połączenia

Sposób zakończenia połączenia zależy od tego, czy trwa prowadzenie do celu.

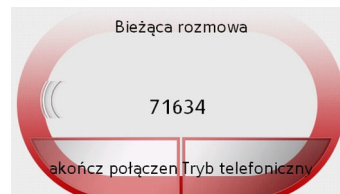
Przy trwającym prowadzeniu do celu



→ Naciśnij przycisk dotykowy ① na obudowie urządzenia Traffic Assist.

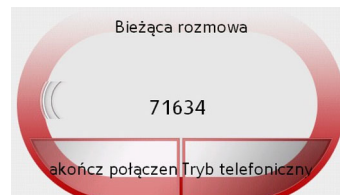
Wskazówka:

Przez długie naciśnięcie przycisku ① połączenie zostanie przerwane bez dalszych pytań.



→ Zakończ połączenie, naciskając przycisk **Zakończ połączenie**. Rozmowa zostanie przerwana i pojawi się widok mapy.

Bez prowadzenia do celu



→ Naciśnij przycisk **Zakończ połączenie**. Rozmowa zostanie zakończona. Na ekranie pojawi się ostatnio wyświetlany widok.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Wybieranie funkcji odtwarzania muzyki

Tryb odtwarzania muzyki można włączyć z poziomu menu.



→ W menu głównym naciśnij przycisk **Muzyka**.

Uruchamianie przy wyłączonej nawigacji

Uruchomi się moduł MP3-Player i zostanie wyświetlony jego ekran główny.

- Gdy wcześniej zostało przerwane odtwarzanie jakiegoś utworu muzycznego, wyświetlany jest tytuł ostatnio odtwarzanego utworu.
- Jeśli nie jest on już dostępny, zostanie wyświetlony pierwszy plik muzyczny z karty pamięci.
- Jeśli zaś karta pamięci nie zawiera plików muzycznych, zostanie wyświetlony komunikat **Nie ma**

dostępnej muzyki.

MP3-Player

Za pomocą odtwarzacza MP3 można wywoływać i odtwarzać pliki MP3 zapisane na karcie pamięci.

Wskazówka:

Sposób zapisywania muzyki na karcie pamięci opisany jest w części „Przesyłanie utworów muzycznych, zdjęć i nagrań wideo” na stronie 36.

Standardowy widok modułu odtwarzacza MP3-Player przedstawiono poniżej przy użyciu przykładowego pliku.



W środkowym obszarze widoku odtwarzacza MP3, w wierszu tytułu, wyświetla się nazwa aktualnie załadowanego utworu muzycznego z danymi o wykonawcy i numerze zajmowanym przez utwór w aktualnym folderze.

Wskazówka:

Nazwisko wykonawcy oraz tytuł utworu wczytywane są z zeznacznika ID3 pliku MP3. Jeśli wczytany plik MP3 nie posiada znacznika ID3, wyświetlana jest bezpośrednio nazwa danego pliku.

Obsługa modułu odtwarzacza MP3-Players

W celu ułatwienia obsługi wokół paska tytułu zgrupowane są różne pola przycisków.

Przejsięcie do innego tytułu

Nad wzgl. pod aktualnie odtwarzanym utworem muzycznym pojawi się poprzedni wzgl. następny utwór z odpowiednią nazwą.

→ Naciśnij nazwę utworu muzycznego. Nazwa utworu zostanie wprowadzona do wiersza tytułu.

- Jeśli natomiast aktualnie odtwarzany jest utwór, nastąpi przerwanie jego odtwarzania i rozpoczęcie odtwarzania nowego tytułu.

Odtwarzanie

Utwory muzyczne, począwszy od tytułu wyświetlonego na pasku tytułu, odtwarzane są po naciśnięciu następującego przycisku.



→ Naciśnij przycisk z ikoną odtwarzania.

MP3-Player rozpocznie odtwarzanie. Ikona przycisku zmienia się na ikonę pauzy.

Powyżej tytułów utworów zostaną wyświetlone, jeśli są dostępne, informacje o wykonawcach, a obok czas odtwarzania utworów.

Wskazówka:

Wskazywane czasy mogą odbiegać od czasu rzeczywistego w zależności od zastosowanej prędkości strumienia danych (kompresji) pliku MP3.

Przerywanie odtwarzania

Możliwe jest przerywanie odtwarzania w dowolnym momencie, a następnie jego kontynuowanie.



→ Naciśnij przycisk z ikoną pauzy.

Odtwarzanie zostanie przerwane. W wierszu tytułu nadal widoczny jest aktualny utwór. Ikona na przycisku zmienia się w ikonę odtwarzania. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje kontynuację odtwarzania.

Przerywanie odtwarzania

Odtwarzanie utworu można przerwać.



→ Naciśnij przycisk obok ikony pauzy.

Odtwarzanie zostanie przerwane. Po ponownym uruchomieniu odtwarzania utwór zostanie odtworzony od początku.

Widok katalogu



→ Naciśnij przycisk katalogu (patrz strzałka).



Wyświetla się zawartość aktualnego folderu. W najwyższym wierszu widać nazwę folderu, a pod nią ewentualnie dostępne podfoldery i tytuły.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Utwór aktualnie odtwarzany jest oznaczony czerwoną ramką.

→ Naciśnij przycisk , by przejść poziom wyżej w hierarchii folderów.



Również w tym widoku w najwyższym wierszu widać nazwę aktualnego folderu, a pod nią zawarte w nim podfoldery i nazwy utworów.

→ Naciśnij nazwę folderu, by wyświetlić jego zawartość.

→ Naciśnij nazwę utworu, by rozpocząć odtwarzanie.

Powtarzanie utworu i losowe odtwarzanie utworów

Można wybrać powtarzanie odtwarzania tego samego utworu lub odtwarzanie utworów w losowej kolejności.



→ Naciśnij przycisk ze strzałką, aż do wybrania żądanej funkcji.

Wyświetlana ikona zmienia się zależnie od wybranej funkcji.

- Ikona  – funkcje są wyłączone
- Ikona  – włączone losowe odtwarzanie
- Ikona  – włączone powtarzanie utworu

Ustawianie poziomu głośności

Za pomocą przycisków  bądź , można zwiększyć bądź zmniejszyć głośność.

Ustawiona głośność odtwarzania jest pokazana za pomocą paska wyświetlanego pomiędzy przyciskami.

⚠ Uwaga!

Należy ustawić taki poziom głośności, aby nie zagłuszyć w całości odgłosów dochodzących z otoczenia.

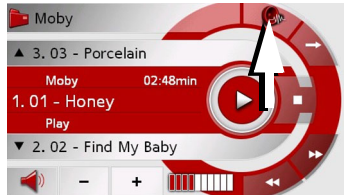
→ Naciśnij przycisk  bądź , by zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

→ Naciśnij przycisk , by wyłączyć dźwięk.

→ Naciśnij ponownie przycisk , by wyłączyć wyciszenie dźwięku.

Włączanie nadajnika FM

Podczas odtwarzania muzyki można włączyć nadajnik FM.



→ Naciśnij przycisk ze strzałką. Pojawia się ustawienia nadajnika FM. Patrz „Nadajnik FM” na stronie 98.

Wskazówka:

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących używania nadajnika FM. Patrz „Nadajnik FM” na stronie 98.

Nawigacja podczas odtwarzania plików MP3

Podczas odtwarzania plików MP3 można uruchamiać lub kontynuować aktywną nawigację.

→ Naciśnięcie przycisku BACK powoduje zakończenie pracy odtwarzacza MP3

Przy włączonym prowadzeniu do celu wyświetlany jest widok mapy. Przy wyłączonym prowadzeniu do celu wyświetlane jest menu główne.

Wskazówka:

Należy włożyć kartę pamięci, która zawiera zarówno dane map, jak i pliki MP3.

Wskazówka:

Przy jednoczesnym ruchu z nawigacyjnym i MP3- odtwarzanie może to do zakłócenia i wystawiać w ten odtwarzanie przyjechać.

Zamykanie odtwarzacza MP3-Player

Naciśnięcie przycisku BACK powoduje zakończenie pracy odtwarzacza MP3 i wyświetlenie głównego menu lub widoku mapy, jeśli jest włączone prowadzenie do celu.

Wskazówka:

Po zamknięciu menu MP3 odtwarzanie muzyki trwa nadal. W celu zakończenia odtwarzania muzyki należy nacisnąć ikonę Pauza (Patrz „Przerywanie odtwarzania” na stronie 87.).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Wybieranie wyświetlania zdjęć

Tryb wyświetlania zdjęć można włączyć z poziomu menu.



→ W menu głównym naciśnij przycisk **Obrazki**.

Uruchomi się moduł Picture Viewer i zostanie wyświetlony jego ekran główny.

- Gdy ostatnio wyświetlone zdjęcie znajduje się jeszcze na karcie pamięci, zostanie wyświetlone w obszarze zdjęcia.
- Jeśli jest już niedostępne, zostanie wyświetlone następne zdjęcie w tym samym folderze. Jeśli w danym folderze nie ma zdjęć, nie zostanie wyświetlone żadne zdjęcie.
- Jeśli karta pamięci nie zawiera zdjęć, zostanie wyświetlony komunikat **Nie ma dostępnych obrazków**.

Picture Viewer

Za pomocą przeglądarki zdjęć można wywoływać i wyświetlać zapisane na karcie pamięci urządzenia nawigacyjnego zdjęcia (format JPG). Standardowy widok modułu przeglądarki zdjęć Picture Viewer przedstawiono poniżej przy użyciu przykładowego zdjęcia.

Wskazówka:

Sposób zapisywania zdjęć na karcie pamięci opisany jest w części "Przesyłanie utworów muzycznych, zdjęć i nagrań wideo" na stronie 36.



Pośrodku okna przeglądarki Picture Viewers wyświetlane jest aktualnie czytane zdjęcie.

Obsługa przeglądarki zdjęć Picture Viewers

W celu ułatwienia obsługi wokół obszaru zdjęcia zgrupowane są różne pola przycisków.

Przeglądanie

Za pomocą przycisków   można zgodnie z kierunkiem strzałki przeglądać zdjęcia, znajdujące się w aktualnym folderze.

Pokaz slajdów

Podczas pokazu slajdów automatycznie wyświetlane są po kolei wszystkie zdjęcia z aktualnego folderu. Za pomocą tego przycisku można uruchomić pokaz slajdów.



→ Naciśnij przycisk z ikoną pokazu slajdów.

Po wyświetleniu wszystkich zdjęć pojawi się zapytanie o następną czynność.

→ Aby powtórzyć wyświetlanie zdjęć od początku, naciśnij przycisk **Tak**.

→ By zakończyć pokaz slajdów naciśnij przycisk **Nie**.

Jeśli nie zostanie wykonana żadna akcja, powtórzenie wyświetlania zdjęć nastąpi automatycznie.

→ Aby zakończyć wyświetlanie zdjęć, naciśnij przycisk BACK.

Tryb pełnoekranowy

W trybie pełnoekranowym aktualne zdjęcie powiększane jest do rozmiaru całej powierzchni ekranu dotykowego. Za pomocą tego przycisku można włączyć tryb pełnoekranowy.



→ Naciśnij przycisk z ikoną pełnego ekranu.

lub

→ Naciśnij wyświetlany obraz.

Sposób wyświetlania zdjęć zmienia się na tryb pełnoekranowy i prezentacja rozpoczyna się od wyświetlonego zdjęcia aktualnego katalogu.

Naciśnięcie lewej lub prawej powierzchni ekranu dotykowego powoduje wyświetlenie poprzedniego lub kolejnego zdjęcia z aktualnego katalogu.

Klawisz Back umożliwia powrót do widoku standardowego.

Zamykanie przeglądarki zdjęć Picture Viewer

Naciśnięcie klawisza BACK powoduje zamknięcie modułu przeglądarki Picture Viewer i wyświetlenie menu głównego.

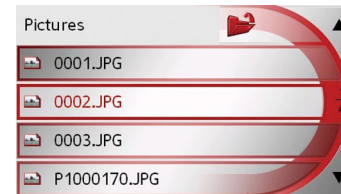
Widok folderów

Ponad wyświetlanym obrazem w polu przycisków zostanie wyświetlony katalog, w którym dany obraz się znajduje.



→ Naciśnij pole przycisku.

Zostanie wyświetlony widok folderów.



W widoku tym nazwa aktualnego folderu wyświetlana jest w najwyższym wierszu. Jego zawartość przedstawia zamieszczona poniżej lista.

Pola listy przedstawione są również w postaci przycisków. Zdjęcia i podfoldery wyświetlane są wraz z ich nazwami.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Obsługa widoku folderów

Podkatalogi

W widoku katalogu wyświetlane są wszystkie katalogi, zawierające pliki ze zdjęciami.

Przeglądanie

Za pomocą przycisków   można przewijać wpisy na liście zgodnie z kierunkiem danej strzałki.

Pomiędzy celami wyświetlana jest aktualna strona listy oraz łączna liczba stron.

Wybieranie zdjęcia

Zdjęcie z listy można od razu wczytać do okna przeglądarki Picture Viewer.

→ Naciśnij przycisk żadanego zdjęcia.

Widok folderów zostanie zamknięty i w przeglądarce Picture Viewer zostanie wyświetlone żądane zdjęcie.

Zmienianie folderów

Za pomocą przycisku  możesz przejść do następnego wyższego poziomu folderów.

→ W celu wyświetlenia zawartości podkatalogu należy nacisnąć na odpowiedni przycisk.

Zamykanie widoku folderów

Widok katalogu zamykany jest przez naciśnięcie przycisku BACK.

Regulacja głośności

Za pomocą przycisków  i  można zwiększać i zmniejszać głośność odtwarzanej muzyki.

Ustawiona głośność odtwarzania jest pokazana za pomocą paska wyświetlanego pomiędzy przyciskami.

⚠ Uwaga!

Należy ustawić taki poziom głośności, aby nie zagłuszyć w całości odgłosów dochodzących z otoczenia.

→ Naciśnij przycisk  lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

→ Naciśnij przycisk , by wyłączyć dźwięk.

Naciśnij ponownie przycisk , by wyłączyć wyciszenie dźwięku.

Wybór odtwarzania wideo

Odtwarzanie wideo można wybrać z menu głównego.



→ Naciśnij w menu głównym przycisk **Wideo**.

Pojawia się ekran główny odtwarzacza wideo.

- Jeśli ostatnio odtwarzane nagranie jest jeszcze zapisane na Memory Card urządzenie rozpocznie jego odtwarzanie.
- Jeśli nagranie jest niedostępne, urządzenie rozpocznie odtwarzanie nagrania, które występuje jako następne w kolejności w tym samym folderze. Jeśli w folderze nie ma żadnych nagrań, wyświetla się pusty ekran odtwarzacza wideo.
- Jeśli na Memory Card nie ma żadnych nagrań, wyświetli się komunikat **Nie ma dostępnej wideo**.

Odtwarzacz wideo

Za pomocą odtwarzacza wideo można odtwarzać nagrania zapisane na Memory Card.

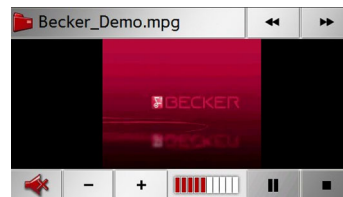
Urządzenie Traffic Assist obsługuje następujące formaty wideo:

- MPEG1
- WMV

Wskazówka:

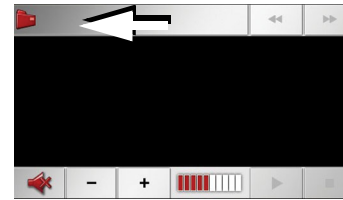
Zapisywanie nagrań wideo na Memory Card opisano w rozdziale “Przesyłanie utworów muzycznych, zdjęć i nagrań wideo” na stronie 36”.

Poniżej pokazano przykładowy widok ekranu dostępny w momencie odtwarzania nagrania wideo.

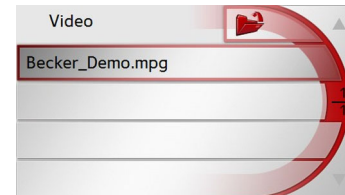


Obsługa odtwarzacza wideo

Otwieranie i odtwarzania nagrania wideo



→ Naciśnij przycisk folderu (patrz strzałka).



Wyświetla się zawartość aktualnego folderu. W górnym wierszu widać nazwę folderu, a pod nią ewentualnie dostępne podfoldery i nazwy nagrań wideo. Nagranie aktualnie odtwarzane oznaczone jest czerwoną ramką.

→ Naciśnij przycisk folderu  w prawym górnym rogu ekranu, by przejść poziom wyżej w hierarchii folderów.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

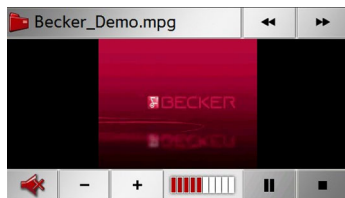
→ SK

Również w tym widoku w górnym wierszu widać nazwę aktualnego folderu, a pod nią zawarte w nim podfoldery i nazwy nagrań wideo.

→ Naciśnij nazwę folderu, by wyświetlić jego zawartość.

→ Naciśnij nazwę nagrania wideo, by rozpocząć odtwarzanie.

Wyświetlanie paska przycisków w trakcie odtwarzania



W górnej i dolnej części odtwarzacza wideo znajdują się paski przycisków. Podczas odtwarzania nagrania wideo pasek przycisków ukrywa się automatycznie po pewnym czasie.

→ Naciśnij dowolne miejsce na wyświetlaczu, by ponownie wyświetlić pasek przycisków.

Zatrzymywanie i wznowianie odtwarzania

Do tego celu służą następujące przyciski:



→ Wyświetl pasek przycisków.

→ Naciśnij przycisk , aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Widok przycisku zmieni się na .

→ Naciśnij przycisk , aby wznowić odtwarzanie utworu.

Widok przycisku zmieni się na .

Szybkie przewijanie do przodu i wstecz

Do tego celu służą następujące przyciski:



→ Wyświetl pasek przycisków.

→ Naciśnij przycisk szybkiego przewijania do przodu .

→ Naciśnij przycisk szybkiego przewijania wstecz .

→ Aby zakończyć szybkie przewijanie, naciśnij przycisk .

Regulacja głośności

Służą do tego następujące przyciski:



→ Wyświetl pasek przycisków.

→ Naciśnij przycisk , by zmniejszyć głośność lub przycisk , by zwiększyć głośność.

→ Naciśnij przycisk , by całkowicie wyłączyć głos wzgl. przywrócić głośność.

Wybieranie ustawień

Można zdefiniować różne podstawowe ustawienia, odnoszące się do wszystkich aplikacji systemu Traffic Assist.

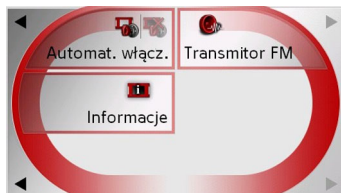


→ W menu głównym naciśnij przycisk **Ustawienia**.

Zostanie otwarte menu ustawień, oferujące dalszy wybór.

Menu ustawień

Z poziomu menu ustawień można wybierać różne opcje ustawień.



Obsługa

Możliwości wyboru

Wyboru dokonuje się przez naciśnięcieżądanego przycisku. Funkcje przycisków różnią się w zależności od wyboru i są opisane w rozdziale „Poszczególne punkty menu” na stronie 95.

Aby przejść do następnej lub poprzedniej strony ustawień, naciśnij przycisk ► lub ◀.

Zamykanie menu ustawień

Naciśnięcie klawisza BACK powoduje zamknięcie menu ustawień i wyświetlenie menu głównego.

Poszczególne punkty menu

Energia

Urządzenie nawigacyjne Traffic Assist może być zasilane z zewnętrznego źródła prądu lub przez zamontowany akumulator.

Wskazówka:

W przypadku zasilania przy użyciu akumulatorów ważny jest aktualny stan naładowania. W przypadku niedoboru energii może się np. zdarzyć, że nawigacja nie będzie prowadzona do osiągnięcia celu.

ródło zasilania oraz jego stan wskazywany jest za pomocą wskaźnika statusu.

Wskazywanie źródła zasilania

Za pomocą tego przycisku można włączyć wskaźnik statusu.



→ Naciśnij przycisk **Energia**.

Zostanie włączony wskaźnik statusu, wskazujący źródło zasilania.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

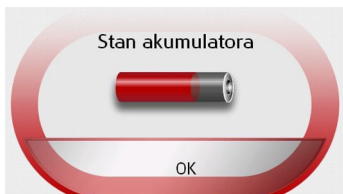
→ PL

→ CZ

→ H

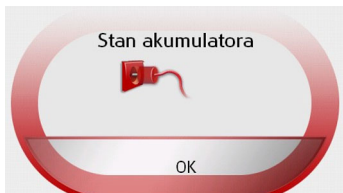
→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK



Stan naładowania będzie wyświetlany na pasku stanu naładowania. Na powyższym przykładzie akumulator naładowany jest w ok. dwóch trzecich.

Proces ładowania sygnalizowany jest symbolem gniazdka na pasku stanu.

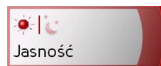


Zamykanie wskazywania statusu

Naciśnięcie przycisku **OK** powoduje zamknięcie widoku statusu i wyświetlenie menu ustawień.

Tryb pracy dzienny/nocny

Za pomocą następującego przycisku można zmieniać ustawienie jasności ekranu odpowiednio do warunków pracy dziennej lub nocnej:



→ Naciśnij przycisk **Jasność**.

Jasność ekranu zmieni się z ustawienia dziennego na nocne lub odwrotnie.

Pojawi się ikona aktualnego ustawienia.

- Lewa ikona: tryb pracy dzienny
- Prawa ikona: tryb pracy nocny

Kalibrację

W przypadku błędnej reakcji ekranu dotykowego na dotyknięcie przycisków należy wykonać kalibrację ekranu.

Uruchamianie kalibracji

Za pomocą tego przycisku można włączyć kalibrację.



→ Naciśnij przycisk **Kalibrację**.

Zostanie rozpoczęta procedura kalibracji. Przez procedurę prowadzą wskazówki tekstowe.

Język

Teksty widoczne na ekranie dotykowym mogą być wyświetlane w różnych językach.

Wyświetlanie okna wyboru języka

Za pomocą tego przycisku można wybierać spośród różnych języków.



→ Naciśnij przycisk **Język**.

Zostanie wyświetlone okno wyboru języka.



W oknie wyboru języka widoczne są dostępne języki w postaci kilkustronicowej listy. Każde pole listy wyświetlane jest w postaci przycisku. Poszczególne przyciski posiadają etykietkę języka oraz odpowiednią flagę narodową.

Przeglądanie

Za pomocą przycisków   można przewijać wpisy na liście zgodnie z kierunkiem danej strzałki.

Pomiędzy celami wyświetlana jest aktualna strona listy oraz łączna liczba stron.

Wybieranie języka

Po wybraniu języka następuje ponowne uruchomienie oprogramowania.

→ Naciśnij przycisk żądanego języka.

Przerywanie wybierania języka

Naciśnięcie klawisza BACK powoduje zamknięcie menu wyboru języka i wyświetlenie menu ustawień.

Moodlight

Tym przyciskiem można przełączać boczne pasy świetlne na kolor czerwony, niebieski lub je całkowicie wyłączać.



→ Naciśnij przycisk **Mood light**.

Listy są odpowiednio przełączane.

Wskazówka:

Należy wyłączyć oświetlenie urządzenia Becker-Mood używanego w samochodzie podczas jazdy, aby uniknąć rozpraszania uwagi od sytuacji na drodze!

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Dźwięki

Dźwięki urządzenia Traffic Assist możesz włączyć i wyłączyć. Dotyczy również dźwięku klikania przyciskami ekranowymi.

→ Naciśnij przycisk **Dźwięki**.

W zależności od poprzedniego ustawienia dźwięki się włączają bądź wyłączają. Aktualne ustawienie jest sygnalizowane kolorowym widokiem odpowiedniej ikony.



- Lewa ikona: dźwięki włączone
- Prawa ikona: dźwięki wyłączone

Automatycznie wł./wył.

Urządzenie Traffic Assist w przypadku wyłączenia zapłonu może się przełączyć automatycznie na tryb hibernacji.

Niezbędne są do tego następujące warunki:

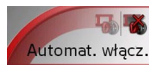
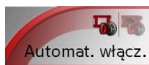
- Urządzenie Traffic Assist musi być podłączone do zapalniczki samochodowej (patrz także strona 23).
- W zapalniczkę po wyłączeniu zapłonu nie może płynąć prąd.

- W urządzeniu Traffic Assist jest włączona odpowiednia funkcja.

Włączanie i wyłączanie funkcji

→ Naciśnij przycisk **Automat. wyłącz..**

W zależności od poprzedniego ustawienia funkcja się włącza bądź wyłącza. Aktualne ustawienie jest sygnalizowane kolorowym widokiem odpowiedniej ikony.



- Lewa ikona: Funkcja jest włączona; urządzenie Traffic Assist wyłączy się automatycznie.
- Prawa ikona: Funkcja jest wyłączona; urządzenie Traffic Assist nie wyłączy się automatycznie.

Nadajnik FM

Wskazówka:

Używanie nadajnika FM nie we wszystkich krajach jest dozwolone. Używanie nadajnika FM w krajach, w których jest to niedozwolone może spowodować konsekwencje karne.

Po włączeniu nadajnika FM pojawi się pytanie, w którym kraju zamierza się go stosować. Następnie pojawi się informacja, czy jest to w danym kraju dozwolone. Należy wziąć pod uwagę to, że informacja ta odnosi się do stanu aktualnego w czasie dostawy urządzenia Traffic Assist. Ewentualne późniejsze zmiany nie będą uwzględnione.

Należy także wziąć pod uwagę przy przekraczaniu granicy, że w innym kraju mogą obowiązywać inne przepisy, które zabraniają korzystania z nadajnika.

Przy włączonej funkcji nadajnika FM wszystkie odtwarzane przez Traffic Assist utwory audio (np. komunikaty nawigacyjne, muzyka) są emitowane na określonej częstotliwości radiowej. Po ustawieniu we wbudowanym radiu samochodowym tej częstotliwości wszystkie dźwięki odtwarzane przez

Traffic Assist będą także odtwarzane przez radio.

Można zapamiętać do pięciu różnych częstotliwości, które następnie można wybierać w zależności od jakości odbioru.

Wskazówka:

Przed ustawieniem częstotliwości należy sprawdzić, które częstotliwości nie są na danym obszarze wykorzystywane. Dzięki temu uniknie się sytuacji, w której odtwarzanie jest zakłócone przez jakąś silniejszą stację.



→ Naciśnij przycisk **Transmisor FM**.



→ Zwróć uwagę na wyświetloną informację i wybierz opcję **Land kiezen** lub **Przerwij**.

Po wyborze opcji **Land kiezen** pojawi się lista krajów.



→ Przyciskami przewijaj listę, aby znaleźć żądany kraj.

→ Naciśnij przycisk z żądanym krajem. Pojawi się informacja, czy używanie nadajnika FM jest w tym kraju dozwolone. Jeśli tak, naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć menu ustawień.



→ Przyciskami i wybierz żądaną częstotliwość.

lub
→ Przyciskami po prawej stronie wyświetlacza wybierz jedną z zapamiętanych częstotliwości.

→ Naciśnij przycisk **Aktywuj**, by włączyć transmisję dźwięku.

Aby zakończyć transmisję, należy ponownie nacisnąć przycisk **Aktywuj**.

Zapamiętywanie częstotliwości

Można zapamiętać maksymalnie 5 częstotliwości.

→ Ustaw częstotliwość, jak opisano wyżej.

→ Następnie naciśnij przycisk **Zapisz frekwencję**.

Wybrana częstotliwość zostanie przypisana do najwyższego przycisku po prawej stronie.

Wskazówka:

Jeśli do wszystkich przycisków po prawej stronie zostały już przypisane określone częstotliwości, to zapamiętanie nowej spowoduje automatycznie usunięcie przypisanej do najniższego przycisku.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

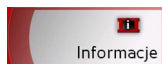
→ CZ

→ H

→ SK

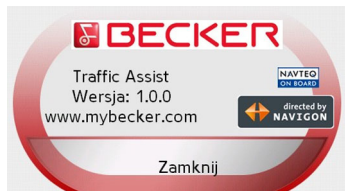
Information

Poniższy klawisz umożliwia wyświetlenie informacji na temat systemu Traffic Assist.



→ Naciśnij przycisk **Informacje**.

Zostanie wyświetlony widok informacji.



Uwagę należy zwrócić zwłaszcza na nazwę produktu oraz informację o numerze wersji oprogramowania. W przypadku zapytań do serwisu firmy Harman/Becker należy zawsze podawać te dane.

Active Sync

Active Sync to produkt firmy Microsoft. Jest to standardowe oprogramowanie do synchronizacji danych dla urządzeń przenośnych korzystających z systemu Windows, tak jak Traffic Assist. Program ten można pobrać bezpłatnie z Internetu.

Bluetooth

Technologia bezprzewodowej transmisji danych na niewielką odległość do około 10 metrów.

GMT

(Greenwich Mean Time)

Czas środkowoeuropejski

Czas normalny w punkcie 0 st. długości geograficznej (południk zerowy przecina Wielką Brytanię w Greenwich). Czas ten stosowany jest na całym świecie jako czas standardowy, służący do synchronizacji zbiorów danych.

GPS

(Global Positioning System)

System GPS ustala za pośrednictwem satelity aktualną pozycję geograficzną. Podstawę jego działania stanowią 24 satelity, okrążające ziemię i wysyłające sygnały. Odbiornik GPS odbiera te sygnały i na podstawie różnic czasów przebiegu sygnałów oblicza odległość od danego satelity, a tym samym jego aktualną pozycję – długość i szerokość geograficzną. W celu ustalenia pozycji potrzebne są sygnały przynajmniej z trzech satelitów, w przypadku czterech można natomiast obliczyć aktualną wysokość.

HDOP

(Horizontal Dilution Of Precision)

HDOP określa jakość sposobu ustalania pozycji. Teoretycznie możliwe są wartości w zakresie od 0 do 50, przy czym obowiązuje zasada, że im mniejsza wartość, tym dokładniejsze jest ustalanie pozycji (wartość 0 = brak odchyłań od pozycji rzeczywistej). Do celów nawigacji wystarczające są wartości do 8.

Znacznik ID3

"Spis treści" pliku MP3. Zawiera informacje na temat tytułu, artysty, albumu, roku i gatunku.

JPG/JPEG

(Joint Photographic Experts Group)

JPEG to najczęściej stosowany format zapisu o stratnej kompresji obrazu. Oznacza to, że podczas kompresji następuje utrata szczegółów obrazu. Pomimo to format ten zapewnia dobrą jakość obrazu i umożliwia wybór stopni kompresji. Jest to zarazem najczęstszy format wyświetlania i wymiany obrazów w Internecie.

MP3

Specjalna procedura kompresji plików audio (np. plików muzycznych).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Folder

Katalog

Folder na dysku CD/karcie pamięci/dysku Microdrive, zawierający plik MP3.

Karta SD

(Secure Digital)

Karta SecureDigital została stworzona przez firmę SanDisk w roku 2001 na bazie starszego standardu MMC. Karta SD to wymienna karta pamięci, umożliwiającą wielokrotny zapis.

Rysik

Rysik to pisak używany do obsługi ekranu dotykowego telefonów komórkowych lub palmtopów.

W zasadzie składa się on z pisaka z tworzywa, zawierającego rdzeń z miększego tworzywa. Warstwa zewnętrzna jest twarda i poręczna, zaś miękki rdzeń przechodzi w czubek i dzięki swym cechom nie niszczy ekranu (nie ma niebezpieczeństwa zarysowania podczas zetknięcia).

Rysik zapewnia większą precyzję, niż obsługa przy użyciu palców, ponieważ z ekranem styka się jedynie wąski czubek. Ponadto nie powoduje zabrudzenia ekranu odciskami palców.

TMC

(Traffic Message Channel)

Wyświetlanie komunikatów drogowych, przekazywanych za pośrednictwem sygnału RDS przez niektóre stacje w zakresie FM. Podstawa działania nawigacji dynamicznej.

USB

(Universal Serial Bus)

Universal Serial Bus (USB) to system magistrali, umożliwiający połączenie komputera z zewnętrznymi urządzeniami peryferyjnymi USB w celu wymiany danych.

A

Active Sync35, 101
 Antena TMC26
 Autostrada46, 58
 autostrada58
 autozoom57

B

Blokada przycisków34

C

cel pośredni52
 Cele
 chronione81
 standardowe81
 wprowadzanie41
 cele
 adresem domowym39
 standardowe39
 zabezpieczone39
 cele specjalne48
 w okolicy48
 wyświetlanie na mapie59
 ciekawa trasa46, 58
 czas jazdy59
 czas przyjazdu59

D

Droga płatna46, 58
 droga płatna58

E

ETA (Estimated Time of Arrival) ...59

F

folder102
 format czasu59

G

GMT101
 GPS101

H

HDOP101

J

jednostki miary59
 JPG/JPEG101

K

karta pamięci (Memory Card)20
 karta SD20
 krótka trasa46, 58
 Książka telefoniczna80

L

limit prędkości60
 lista celów39
 Lista numerów78
 Edycja79
 przeglądanie78
 Wybieranie numeru78
 lista tras
 edycja53
 nowa trasa53
 Listy
 Lista celów38
 Numery telefonów77
 listy
 lista miast44
 lista ulic45

M

menu główne30
 Menu nawigacji38
 menu nawigacji
 struktura41
 Menu telefonu77, 79
 MP386, 101
 MP3-Player86
 otwieranie86
 zamykanie89

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

N

Nawigacja

- Szybki dostęp 38
- zatrzymywanie 48
- nawigacja 37
- uruchamianie 47

O

- Obsługa telefonu 77
- obsługa widoku folderów 92
- odległość do celu 59
- odtworzenie 87
- Ograniczenia
 - Prom 46, 58
- ograniczenie prędkości 60
- okno szybkiego dostępu 39
- ikony 39
- optymalna trasa 46, 58
- ostrzeżenia
 - limit prędkości 60

P

Pamięć celów

- Cele specjalne 50
- zmiana 78
- pamięć celów 39
- przewijanie 39
- zmienianie 39, 40
- Picture Viewer 90
- zamykanie 91
- Planowanie trasy 41
- planowanie trasy 52
- Połączenie telefoniczne
 - z celem specjalnym 51
- pokaz slajdów 90
- Powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu 87
- pozostały czas jazdy 59
- profil jazdy 46
- Prom 46, 58
- prom 58
- przecznica 45
- przeglądanie
 - folderu z muzyką 86
 - folderu ze zdjęciami 90
 - w obrębie list 92
- Przeglądarka zdjęć 93

- Przerywanie odtwarzania 87
- przerywanie odtwarzania 87
- Przewijanie
 - W folderze zdjęć 93
- Przyciski dotykowe 15, 34

R

- Regulacja głośności 34, 71, 92
- rodzaj trasy 58
- rysik 102

S

- szybka trasa 46, 58
- Szybki dostęp
 - Ikony 78
- Szybki dostęp do telefonu 78

T

- TMC 65
- Obliczanie trasy 67
- Prezentacja na mapie 66
- Ustawienia 63
- Trasa
 - Usuwanie 52
 - Zmiana nazwy 52

trasa	
krótka	46, 58
rodzaj	58
szybka	46, 58
Tryb	86
tryb jazdy	58
tryb pełnoekranowy	91
Tryb pracy dzienny	34
Tryb pracy nocny	34

U

użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
uruchamianie przy wyłączonej nawigacji	86
USB	102
ustawianie poziomu głośności	65, 88
Ustawienia	
nawigacji	41
ustawienia	
nawigacji	56
Ustawienia interfejsu Bluetooth	83

W

widok folderów	91
Widok mapy	
aktualne położenie	38
Cele specjalne	50
widok mapy	
wyświetlanie celu	46
Widok rzeczywisty	62, 70
wpisywanie adresu	42
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6, 37
wybieranie miasta	43
Wybieranie numeru	80
wybieranie ulicy	44
wybieranie wyświetlania zdjęć	90
wybieranie zdjęcia	92
wybór celu	
cel specjalny	48
na mapie	51
wpisywanie adresu	42
Wybór prezentacji zdjęć	93
Wyświetlacz	
Tryb pracy dzienny	34
Tryb pracy nocny	34
wyświetlanie aktualnej ulicy	59
wyświetlanie nazw ulic	59

Z

zamykanie przeglądarki zdjęć Picture Viewer	91
zamykanie widoku folderów	92
zmienianie folderów	92
znacznik ID3	86, 101

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
 - GB
 - F
 - I
 - E
 - P
 - NL
 - DK
 - S
 - N
 - FIN
 - TR
 - GR
 - PL
 - CZ
 - H
 - SK
- **Wymiary:**
(szer. x wys. x gł.)
w mm 147 x 93 x 19
 - **Ciężar:**
287 gram
 - **Procesor:**
400 MHz o architekturze RISC
 - **Ekran:**
4,8"
ekran dotykowy o 16-bitowej
głębi kolorów
65536 kolorów
antyodblaskowy
 - **Pamięć:**
pamięć Flash 128 MB
128 MB SD-RAM
 - **Czytnik kart SD:**
obsługuje karty o pojemności
do 2 GB
sformatowany FAT 16
 - **Złącze USB:**
USB 1.1
MINI USB
 - **Wyjście słuchawkowe:**
gniazdo stereo 3,5 mm
 - **2 Głośnik wewnętrzny:**
maks. 2 W

- **Napięcie zasilania:**
5 V poprzez przyłącze USB
- **Przystawka AC:**
110-230 V
0,2 A
50-60 Hz
Napięcie wyjściowe: 5 V

Do przyszłych użytkowników

Zgodnie z obowiązującą dyrektywą UE to urządzenie może być użytkowane przez każdą osobę. Urządzenie jest zgodnie z obecnie obowiązującymi europejskimi względnie zharmonizowanymi międzynarodowymi normami. To oznaczenie gwarantuje, że urządzenie spełnia obowiązujące specyfikacje odnośnie kompatybilności elektromagnetycznej. Oznacza to, że zakłócenia innych urządzeń elektrycznych / elektronicznych spowodowane działaniem niniejszego urządzenia, jak również czynniki pochodzące od innych urządzeń elektrycznych / elektronicznych zakłócające pracę niniejszego urządzenia zostały w znacznym stopniu wyeliminowane.

Przyznawany przez luksemburski organ rejestrujący ruchu drogowego znak aprobaty typu WE (E13) zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej ECE-R10 w jej aktualnym brzmieniu zezwala na montaż i użytkowanie w samochodach (klasy L, M, N i O).



10 R - 02 4269

Deklaracja zgodności WE

Harman/Becker Automotive Systems GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie Traffic Assist jest zgodne z podstawowymi wymaganiami obowiązkowych dyrektyw WE, a w szczególności z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi ważnymi przepisami dyrektywy R&TTE (Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment) 1999/5/WE.

Obszerna treść deklaracji zgodności WE znajduje się na stronie internetowej <http://www.mybecker.com> przy odpowiednim produkcji w sekcji „Downloads“.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Utylizacja

Informacja dla klientów dotycząca utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (do użytku prywatnego w gospodarstwach domowych)

W myśl narzuconych sobie przez Harman/Becker Automotive Systems GmbH wytycznych wyprodukowany przez nią produkt zawiera wysokiej jakości materiały i składniki nadające się do recyklingu.

Ten symbol umieszczony na produkcie i / lub dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu ich okresu użytkowania muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Tego rodzaju produkty do dalszej obróbki i odzysku surowców wtórnych należy zwracać do punktów zbiórki odpadów komunalnych wzgl. punktów odzysku surowców wtórnych. Zużyte urządzenia można są tam przyjmowane bez żadnych opłat.

Właściwa utylizacja tego produktu ma na celu troskę o ochronę środowiska naturalnego, a także zapobieganie ich oddziaływania na organizmy człowieka i środowisko naturalne, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwego postępowania z takimi odpadami.

Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbiórki wzgl. odzysku surowców wtórnych udzielają placówki administracji gminnych.

Do klientów handlowych na terenie Unii Europejskiej

W przypadku zamiaru przekazania tego urządzenia elektrycznego / elektronicznego do utylizacji należy zwrócić się do najbliższego punktu sprzedaży wzgl. importera.

Informacje o utylizacji w krajach spoza obszaru Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje wyłącznie na terenie Unii Europejskiej.

